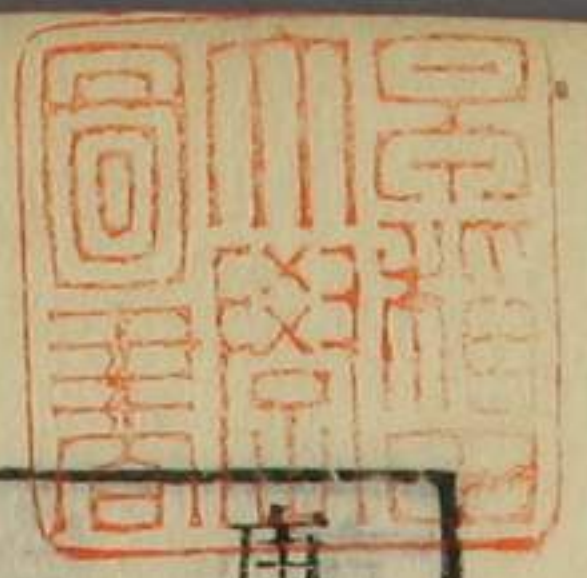


ホ 5
1880
3



門 木 4
號 23
卷 3

門 木 5
號 1880
卷 3



唐話使用卷之五

冠山岡鳥璞玉成編輯



每字點四聲

諸般賀人說話

○今朝仁兄尊降令節辱蒙寵拾郎來奉賀果
キンモト ジンヒヨウツランキヤンリンツエツレヨツモン オウシキオタツツライイホンオタコタ
 然添壽無窮恭喜恭喜
ヒン テンシヤウ、キヨウコンヒイコンヒイ
 果ノ壽ヲ添ル一窮リナ
タツスオウタイロツロツフエオラスエンユツナ
 ○答小弟碌碌浮生又值賤
シヲデタレク

唐話使用卷之五

降愈加慚愧昨日蒙賜厚儀不勝感謝今朝只
獻一杯寡酒及勞尊駕得罪得罪
其碌々タル生涯又
誕生日ニ逢ヒ弥愧

ヲ加へ候フ昨日ハ御祝儀ヲククサレ。忝キ御夏ニ候。今朝
ハ。只者モナキ酒ヲ進ンジ候フ迄ノ下ニ。御出ククサレ。反テ
コウラウヲカケ進ラセ。リヨクハイノ
御夏ニ候フ

○聽道足下新娶夫人共享洞房嘉祥同成人
倫大事不久子孫綿綿弥震家風令人欽羨恭
喜恭喜
是下新タニ六人ヲ娶リ。共ニ洞房ノ嘉祥ヲ享ケ同ク
人倫ノ大夏ヲ成シ玉ヒ由承リ候フ久シカラスノ子孫

綿々トモ弥家風ヲ振ヒ玉ヒテ。
○答小第承父命倉女娶
其父ノ命ヲ受テ。
俄ニ妻ヲ娶リ。礼

○近聞令郎新娶尊室本當即來奉賀奈何這
幾日公務更多不意疎慢請恕請恕
近御子息サ
マノ。御内室ヲ

○答小兒偶然成親聊效人倫道理何足言賀
近御子息サ
マノ。御内室ヲ

不敢當 フカカン 忤^レ。カリソノニ婚礼ヲイタシ。只人倫ノ道ニ效フニテ

○聞道令愛出嫁配着名郎門當戶對謹賀謹

賀 ホフ 承ルニ御息女サテ。ゴエツキナサレテ同シヤタノ。 ○答小

女隨便遣嫁只好不失時期何足當賀多謝多

謝 スエイ ムスノ。トリアヘズ。嫁出仕リ候フ。只時節ヲ失ハサルノ

○聽道足下生了貴男得遂弄璋之喜欽羨

羨 スエニ 足下ハ御男子ヲ御誕生ナサレテ。璋ヲ弄スルノ喜ヲ遂ニ玉ノ

○答小弟偶然添丁此兒未必能與宗何足挂

齒 チイニ 某偶子ヲモフケ候フ。女忤家ヲ興ス。能フニジ。何ンゾ云ニ

○聽道兄再添玉樹前後放光果然積善之

家愈出愈奇小弟今日特地來奉賀 長兄又御男

ケナサレ。前後光ヲ放ツヨシ。承リ候フ。果ノ積善ノ家ニハ。テケ

○答小弟不意再生孩兒也只是豚猪何特為

之枉駕多勞多勞 某意ハズ。又忤ヲモフケ候フ。只是豚猪

クラウラ

カケ候ア

○昨日纔聞足下生令愛恭喜恭喜小弟因遲

知未有賀儀失敬失敬昨日初テ。足下ノ御息女ヲ御誕生アリシコトヲ承リ候フメテタシク其オ

○答小弟不牽生下這

無益之物將有何用多謝仁兄為賀其不幸ニシテ無益ノ物ヲ

○我知足有才有志必得大進今日果然補

了這大職一則足下得時一乃上司有眼恭喜

恭喜我知ル。足下ハオアリ志アリ。必ス大ニ進玉ハシテ今日果

○答小弟力薄才劣豈望過分牽蒙列位

吹嘘得補此職不勝感佩今後越發請教其力薄才劣何

○聽道足下移居此處今日特來奉賀果然這

個所在景致非凡前河後山夏涼冬暖更兼園

唐五口更月余五

唐五口更月余五

唐五口更月余五

唐五口更月余五

中花卉皆奇皆異假山已古就如真的一般正

是市中僊界飲羨飲羨 是下安処ニ移リ玉ヒレ由ヲ承リ 今日ワサト來リテ御ヨロコビ申

入レ候フ。果ノ安処ハ。風景イヤシカラス。河ヲ前ニシ。山ヲ後ニシ。夏スバシク。冬アタカナリ。殊更園中ノ花卉皆珍シキ類ニ。築山

已ニ古ビテ。真ノ山ノ如シ。正ニ 是市中ノ仙界。ウラヤマシク。○答小弟初搬還未修造

依舊蕪穢今且勉強居住。是前面向の河與後

面的山真乃現成景致。可以觀賞。餘外這些花

卉假山自是兒戲。今日既蒙枉顧。獻杯村酒。如

何 我初テ移リ。未タ修復ヲモ致サズ。本ノ通リニアレケレ候。今先ツ強テ居住仕ル。只前ノ河ト。後ノ山トハ。出來合ノ景ニテ。下ナガメラレ候フ。其外ノ花築山ハ。アサトキ一ニテ候フ。今日己ニ御出ヲ蒙リシカハ。一盃ノ村酒ヲ進テセタク候。イカハアランヤ

諸般諫勸人說語

○近聞仁兄有貴恙。也不肯服藥。這是何謂王

體如泰山之重。豈自輕觀。請早邀良醫。求藥療

治。決不可遷延自誤。近仁兄御病氣ナレ。茶ヲ用ヒ玉ハ

一ニテ候ヤ。御身ハ泰山ノ重キガ如シ。何レゾ自ラ輕ク看玉フヤ。早ク各醫西ヲムカヘテ。茶ヲ求メ。御療治ナサルベシ。延引ノ。自ラアヤ

リ玉フヘ
カラス
○答多謝見教謹當服膺只因這病原來
輕症自付不必喫藥恐怕醫壞不便既有良醫
怎敢不服藥明日必當請他來療治便了

タシケナシ、骨ニ服シ候フ。只此病、カロキ一ニテ候エハ、某ヲ用ルニハ、
及フ、シト。忖リ候フ。若療治ノ。シソコエモアレハ、ヨロシカラストモ、存
候フ。既ニ良醫アラハ、何シゾ、某ヲ用イサレヤ。明日必ス良醫
ヲ請メ、療治致スベシ

○我聽人說道你愛賭錢或者擲骰子或者打
牌兒晝夜在賭坊裏叫九喚八呼盧喝雜輪

不レ一レ乍歡乍愁又咲又哭纔贖纔當無所不爲
這都是不正務的事情你須趁早悔心改過自
新不然多凶少吉必至喪家敗身因此我不敢
不勸莫怪莫怪
我人ノ云ヲキクニ、汝ハバクチヲスキ、或ハサイヲ
擲ケ、或ハカルタヲ打チ、昼夜バクチヤニ在リテ、
ハヲ喚ビ、九ヲ喚ビ、六ヲ喚ビ、四ヲ喚ビ、一ケカチ、一ナラズメ、乍ニ歡ビ、乍
ニ愁ビ、或ハ咲ヒ、或ハ哭キ、今ウケテ、今シチニオキ、ナサスト云処ナシ、
此ハ都テ正シキ務メニアラズ、汝早ク心ヲ悔テ、過チヲ改メテ、自
ラ新タニナレ、然ラズンハ、凶多ク吉少フメ、家ヲウレナヒ、身ヲヤバ
ルニ至ルベシ、女エハニ汝敢テ諫ヲ
云フ、必スウラム一ナカレ

○答小弟雖愚實不是

性愛賭博。因被潑皮們惹壞了。我前日以來。一連輸得清光沒半文。下梢昨夜相與處借了十來兩本錢。又一逕到賭坊先打五貫。稠馬來擲。比及到一更。又輸了這五貫。我便大氣教放頭。算那十兩銀子先還了五貫。錢餘的稠馬都打下來。盡數排在頭裡。一擲誰知倒也利市起來。自此以後。則九打則八越。擲越妙。把那十一十二

只教眾人做主顧。直擲到烏鴉叫鳴時。被我贏了一座的銀子。眾皆折了許多稠馬。敗陣回去了。小弟却與放頭喫了些賀勝酒。剛纔回家。正在這裏自己也想既贏了這些銀子。將就勾了。下次再不可去賭。又輸了。不便那林仁兄恰好來見教。這不是天教我故失自今日。為始謹從嚴命。再不敢賭了。多謝多謝。

唐言傳月卷五

某愚タリト云ヘドモ天性ハクチヲスクニアラス。只ハノイタ

半文ノ。シチグモアラス。昨夜近付ノ処ニテ。百目バカリノ。本手ヲカリ。又一カケニ。バクチヤニ往キ。先ツ五貫ノ。コマヲ。オロノ。打チケル処ニ。二更ノ時分ニ至ルコト。又此五貫ノ。コマヲ。我大ニセイテ。テラノ主シニ。百目ノ銀ヲ。美用致サセテ。先ツ彼五貫ヲ拂ヒ。殘ルハ。都テコマヲ。オロメ。頃ニオシタテ。打ケル処ニ。及テ。エトガヨクナリ。此ヨリ。叫ヘハ九ツ。打テ。ハツ。弥ナゲレバ。弥妙。彼十一十二ハ。皆ノ者ニ打タセテ。鴉ノ鳴ク時ニテナケテ。座中ノ銀子。我ニカタレテ。皆ノ者トモハ。許多ノコト。折チ。敗北メ。回リタリ。我ハ又テ。ラノ主シト。勝ヲ賀メ。酒ヲ。ノミ。イ。ホ。夕。回リ候テ。自分ニモ。思フヤウハ。己ニコレホドノ。銀子ヲ。カチタレバ。大方是リス。重テハ。バクチニ。出マシ。又マケテハ。アシカリナシ。思ヒ。告ケル処ニ。仁兄來リ。玉ヒテ。御教訓ヲナサル。是ハ。天ヨリ。我ニ過チヲ。改メサセ。玉フ者ナリ。今日ヨリ。始メトメ。仰セニ。從ヒ。再ヒ。バクチヲ。ウチ。甲ス。マシ。カタシケナシ。

○花街青樓原是一個圈套。古今多少英雄。陷落其中。不能自脫。我聽見賢弟也愛嫖。每夜潛出。公不是花街歇。是青樓宿。把金銀撒漫用掉。竟被他騙到脫底頭也。還不自覺。但可惜一個伶俐的好漢。變做一個昏迷的癡人。你須今日為始。竟自割斷。再不可去。走那條路。從此以後。只要擇友相交。不要聽那掣閑們呆話。

本コレ一ツノオトシアナナリ。古今多少ノ英雄。其中ニ陷リテ。自ラ
 脱ル一能ハズ我。爾ク汝モ亦。ケイセイ買フ一ガスキニテ。毎夜忍出
 ケイセイ所ニ泊ラ子ハ。チヤヤ町ニ泊。銀ヲ。ハウラツニ使ヒ捨。彼等ニ。至極
 必マサルレ。自ラコレヲサトラス。但惜ムベキ一ニハ。リハツナル一人ノ象
 傑。変ノ迷。多ル。癡人トナレリ。汝今日ヲ始メトメ。フツト思ヒキリ。再彼
 筋ニ往クヘカラス。今ヨリ以後ハ友ヲ擇ラ交ハリ。タイコモチ等カ云フ
 タハコトヲ。 ○答晚生也。原來曉得那些二猿子妓女。
 キクベカラス。粉顏濃粧巧言蜜語。離英雄豪傑。皆被他愚了。
 且那摯開漢與老杉板。最是利害。又有那店裏
 的。夫妻及奴婢們。也是一般。高手段的騙子。他

着着見我貨色。略重硬滿面。推下。跌來。花言巧
 語。只願奉承。要我賞他。雖明明曉得他的手段。
 也終與他騙得死心塌地。有的沒的。只要賞他
 一賞。賞得手滑。起來時。竟不能自禁。把那貨色
 內。黃白之物。一霎間。化為蝴蝶。翩翩然飛了去。
 這就是我們嫖客。道裏撒漫用處。爽快則爽快。
 其實。果然是個昏迷的癡人。也怪不得被仁兄

看破。晚生既領金言。敢不謹從。多謝多謝。其後

ヤニガ。顔ヲ粧ヒ。言ヲ巧ニシ。英雄豪傑ト云ヘ。彼等ガタメニ。タハケニセラルル。ハ存候。殊ニ彼。タイコモチト。ヤリテトガ。キビシキモノニテ候。又アゲヤノ。フツ。并ニオトコ。オンナドモ。是又同シヤウノ。上手ノカタリモノニテ候フ。彼等。我輩ガ。キンチヤクノ。少シ重キヲ見レハ。即満面ニ笑ヲ帶テ。言ヲ花カニシ。語ヲ巧ニシ。ヒタステニ。ウヤマフテ。我花ヲクルルヲ求ム。我明カニ。彼ガ手段ヲ。知ルト云ヘ。亦終ニハ彼等ニ。タマサレテ。タハイモナクテ。只花カムシヤウニ。クレタクナリ。一タビクレテ。手がスメリテキテハ。自ラ禁スルヲ能ハズ。彼。キンチヤクノ内ノ。黄ナル物。白キ物モ。忽チ蝶ト変メ。ヒラクト飛去ル。此乃我等。モ。ケイセイカヒ。中間ノ。銀ヲハツラツニ。使フト云フ者ニテ候。フイサギヨキハ。イサギヨケレ。實ハ果ヲ迷フタル。癡人ニテ候。仁兄ノ見カギリ玉フモ。怒ミナシ。我已ニ金言ヲ承ルカラハ。謹テ教ヘニ從フ。ヘシカ。タシケナシ。

○你專行不善之事。為惡多端。還不自悔。殊可

嗟嘆。不是孔夫子說道。為善者天報之以福。為不善者天報之以禍。你雖不讀書的人。也須聽

這些好話。轉心回意。便了。

漢スベシ。孔子モ。善ヲナス者ニハ。天コレニ報フニ。福ヲ以テシ。不善ヲナス者ニハ。天コレニ報フニ。禍ヲ以テスト。云玉ハズヤ。汝ハ書ヲ讀シ。人ニアラスト云ヘ。亦カマヤ。ヨキコトハ。フ

教小弟。原是懵懂人。任意做事。所以一歸于惡。

豈敢特行不善キイカン既テツ是善シ有善報キイ惡有惡報シ寧可ハ行善ハ不可作惡シ領命ハ領命ハ某原モ之者ニ心任セシ候フ何レグワサト。不善ヲ行ヒ候ハンヤ。既ニ善ハ善ノ報ヒアリ。惡ハ惡ノ報ヒアリ。善ヲ行テ惡ヲ行フベカラス仰ニ從ヒ候ハン

○你ニ一ニ迷ミ地ニ求メ名ヲ求メ功ヲ作ス事ヲ太ニ性ニ急ニ所以レ反シ有ル破レ綻レ惹ル人ノ失シ語ヲ豈ニ不レ是ニ可レ恨ム果シ然ラ古ノ人ノ說レ得ル好シ破レ綻レ惹ル人ノ失シ語ヲ豈ニ不レ是ニ可レ恨ム果シ然ラ古ノ人ノ說レ得ル好シ

君子ノ務メ其ノ益ヲ以防レ損ヲ非ニ以テ求メ名ヲ且ニ以テ遠レ辱ヲ你ノ也。必ズ須ク學ブ古ノ人ノ的ノ忒。兒ノ不レ然ラ未ダ免レ倒レ右ニ羞ム辱ム必ズ須ク學ブ古ノ人ノ的ノ忒。兒ノ不レ然ラ未ダ免レ倒レ右ニ羞ム辱ム

未ダ功ヲ求テ作ス良。アリキミシカナルユへ。及テヤ。ブレメ。アリテ入リ二。咲ラハル何ノングクチオシキコニアラズヤ。古ノ人ノ詞ニ居リ子ハ其ノ益ヲ務メテ。以テ名ヲ求ルニ非ス。且ニ以テ辱ニ遠ルト云レ。右ニヨシ汝モ古ノ人ノ法ヲメナベ。然ラズンハ及テ辱メアラン

○聽ク道。你ノ這ノ幾ノ日。請ク一ノ個ノ道。家。來。問ク他ノ學。其ノ甚。麼。延ク壽。之。術。你ノ怎。直。如。此。愚。了。如。今。道。人。都。是。有。名。無。實。他ノ曉。得。什。麼。道。術。你ノ既。要。延。壽。除。非。行。仁。慈。不。是。太。公。道。仁。慈。者。壽。凶。暴。者。亡。你ノ也。是。讀。過。兩。本。書。的。人。難。道。迷。到。這。個。田。地。可。嘆。可。

僕ダン汝ハコノコロ。道家ヲヨビテ。何ヤラ。壽ヲ延ル術ヲ學ビ候フト。卽及ビヌ。汝何ユヘ此ノ如ク愚ニナリ候フヤ。今時ノ道人ハ。都テ名アリテ実ナシ。彼何ノ道術ヲカ知ラン。汝壽ヲ延タク。愚候ハ。セヒク仁慈ヲ行ハルベシ。太公モ。仁慈ナル者ハ壽シ。凶暴ナル者ハ凶トハ云ハサルヤ。汝モ書ノ一二冊モ。讀タル人

○答小弟雖愚也

曉得此二道理。豈真要學他的術。前日雖イ他イ幾イ次。也不過當要那料。被仁兄見責。下次決不敢イ隊イ他イ來イ請イ免イ請イ免イ。某愚タリト云ヘ。少レ道理ヲ知ル。何フ喚ケレ。タハムレニ。イタシタル。ニ候フ。思ヒヨラズ。ノ。仁兄ニシカレタリ。重テハ決メ喚候フマシ。御免シク。

○我毎聞你說話。只是出言不善。因被入見疑。事皆不妥。貼易日出其言善。則千里應之。出其言不善。則千里違之。你若先存一片正謹之心。然後出言。方無疎失。仔細仔細。我每汝ノハナシヲキク。然レハ千里コレニ應ス。其言ヲ出ス。不善ナレハ千里コレニ違クト。汝若先一片ノ正シキ心ヲ存メ。其後言ヲ出サ。ハ方ニアヤマチアルマシ。子ンフイレヨ。○答小弟原來粗鹵。胡亂說話。所以未免多出不善之言。也有之。

着不是仁兄見教我幾乎不自覺多謝仁兄金

言謹從謹從 其本粗糲者。テメツタニ。モノヲ云候フユヘ。不善ノ言

ラズンハ。我ホトンド悟ルマジ。金言。奈ケナク候フ。謹テ御示シニ從

スヘシ

○你們既要出身。必須爲善。徐神翁曰。積善在

善。積惡在惡。善有善報。惡有惡報。若還不報時

辰未到。依之看來。有指望者。不得不行善。已ニ立

身セント欲セハ。必ス善ヲナスベシ。徐神翁曰。善ヲ積ハ。善ニ逢フ。惡

ヲ積ハ。惡ニ逢フ。善ハ善報アリ。惡ハ惡報アリ。若マダ報ナクハ。未夕時節

至ラズト。之ニ依テ見レハ。望アル者ハ。 ○答我也。聞易云。積

善ヲ行ハズレハ。アルベカラズ。 善ヲ行ハズレハ。アルベカラズ。

善之家。必有余慶。積不善之家。必有余殃。苟有

願望者。爲善要緊。但我們只有爲善之心。不有

爲善之事。既領見教。必當發狠。爲善。想是天地

必不錯了。 我モ。聞ク。易ニ曰。積善ノ家ニハ。餘ンノ慶ヒアリ。積

ハ。善ヲナス。一勘要ナリ。但我輩ハ。只善ヲナスノ心アリテ。善ヲナス

ノ事ナシ。已ニ御教ヘテ受シ上ハ。必スセイヲ出メ。善ヲナスベシ。タ

レ。天地ニ差ヒ玉フ

○你今次遭了禍，喫了許多苦，也切不可怨天尤人。太上感應篇云：禍福無門，惟人自招。善惡之報，如影隨形。今次的事，若本起于你的善心，未必有遭此禍。人可瞞天不可欺了。你若信我，說趁早悔心為善，贖罪若，能感得皇天與你除了禍根。方纔有好事上門，你自斟酌。汝コノタヒ禍逢テ許多ノ苦ヲ受候ヘ。天ヲモ人ヲモ怨候一ナカレ。太上感應篇ニ曰。禍福無門。只人自ラ招ク。善惡ノ報ヒ。影ノ形ニ隨フカ如シト。コノタヒノ度。

若本汝ノ善心ニ起リタラバ、此禍ハアルマシ人ハアザムクベケレ。天ハアザムクベカラズ。汝若我言ヲ信レ候ハバ、早ク心ヲ悔、善ヲナシテ、罪ヲアガナヒ候ヘ。若ヨク天ヲ感セシメテ、汝ノ禍根ヲノツキ玉ハバ、方ニヨキアリテ、門ニ至ルベシ。汝自ラリヤウケンヲ致サルヘシ。

○答我今番的事。我只道起于善心，不知怎樣有這般禍。自以為冤屈，好生煩惱。如今聽仁兄所說，忽然省悟。古人道：人心生一念，天地悉皆知。善惡若無報，乾坤必有私。我初生念時，必有不善之心，因此遭了這禍，無疑。果然仁兄之言。

不差我自此情愿行善多謝見教終身不敢忘

某コノタヒノ。我ハ只善心ニ起リタルト。バカリ思ヒ。何トレテ。此禍ハアリタルニヤト存ジテ自ラムシツナリト致レ。甚タワツラヒ。ナヤミタリ今仁兄ノ仰セラル、所ヲ承リテ。忽チサトリ候フ。古人ノ曰。人心一念ヲ生スレハ。天地悉ク皆知ル。若善惡報ヒナクンハ。乾坤必ス私アリト。我初メ念ヲ生スル時。必又不善ノ心アリツラン。此ニ因テ。此禍ニ逢フタルニ疑ヒナシ。果ノ仁兄ノ言差ハス。我此ヨリ願テ善ヲ行ハン。仁兄ノ教訓。カタシケナシ。

○你們後生家必須做善事決不可思量惡事。古語道人間私語天聞若雷暗室虧心神日如

電。可怕可怕。汝ノ輩ワカイモノトモ。必ス善良ヲナセ。惡

暗室虧心神ミル一電ノ如レト。○答我等後生

果然多惡少善自家也都曉得不是處奈何行

善最難聽道有古人之言曰終身行善善猶不

足一日行惡惡自有餘依之看來我們都是大

惡罪人今日幸蒙仁兄教誨自今必當用心做

善事從命從命。我輩ワカイ者トモハ。果ノ惡多ク善少シ。自ハ

フハカカタシ。キクニ古人ノ語ニモ。身ヲ終ルマテ善ヲ行フテ善猶
足ラス。一日惡ヲ行ハ。惡自ラ餘リ有リト。云フアリ。之ニ依テ見
候ヘハ。我輩ハ大惡ノ罪人ナリ。今日幸仁兄ノ教ヘヲ蒙ル。今ヨリハ
セイヲ出ノ。善ヲナスヘシ。仰ヒニ從ヒ候ハン

諸般讚嘆人説話

○兄長乃當世宿學。異日功名不可量。欽羨欽

羨スミシ兄長ハ當世ノ宿學。他日ノ功名量
ルベカラス。ウラヤマシク

○答小弟。獲線之
才何足挂齒。况且功名之事。不敢自求。只好聽

天。聞道循天理。則不求利而自無不利。循人欲

則求利未得而害已。隨之我雖愚蠢。也是讀書

之人。守心自樂。功名之事。再不可題。倒得羞殺

我了コソリヤツ某短才。何ソ云フニ足ンヤ。凡功名ノ一ハ。敢テ自ヲ求

利ナラスト云フナレ。人欲ニ循フ者ハ。利ヲ求メテ。未タ得ズ

ノ。害已ニ之ニ隨フト云フヲ聞及ビヌ。我愚タリト云ヘドモ。亦

讀書ヲレタル者ナリ。心ヲ守テ自ラ樂ム。功名ノ一ハ。再ヒ仰

○仁兄有祿。有職。得享如此大富貴。大丈夫處

世。必當羞斯。仰羨仰羨仁兄ハ。祿アリ職アリ。此ノ如キ
ノ。大富貴ヲ享玉フ。大丈夫世

二處ノハ。當ニ此ノ如クナ

○答小弟雖無才。先于你出

身長兄雖有才。落在我後。這是怎生。但孟子說

得好行。或使之止。或尼之行。止非人所能也。可

此富貴貧賤并一。切事情不由人計較。一生都

是命安排。長兄乃明理之人。請自酌量。小弟ハオ

ヘ厄。汝ヨリ先キニ立身シ。長兄ハオアリト云ヘ厄。我アト

ニオクレ玉フ。是何トシタレノ。但孟子ノ云玉フヨ。行モ之ヲ

使ムルモノアリ。止ルモ之ヲ尼ルモノアリ。行止ハ人ノ能クス

ル時ニ非スト。此ニ因テ富貴貧賤并ニ一切ノ莫入ノ計ト云ラス

一生都テ天命ノハカヲヒニテ候フ。長兄ハ乃チ理ニ明カナル人ナ

リ。自ラリヤウケンヲナシ玉ヘ

○先生如此高才。守貧自樂。不有求利之心。果

然當世君子可敬可敬

○答我乃一村夫。何足齒及。孔夫

子曰。知命之人。見利不動。臨死不怨。我雖無似

只好在这个個所在。留心豈當仁兄過譽。我ハ乃一村

夫ニ足ニヤ。孔子ノ曰。命ヲ知ル人ハ。利ヲ見テ動カズ。死ニ臨テ怨ス

ト。我似タルナレト云ヘ厄。只汝場ニ於テ。心ヲ留ルノミ。何ンガ仁兄

ノ過キテ答玉フニ
當ンヤ

○仁兄事雙親至孝能盡子道難得難得仁兄ハ

事ヘテ至極孝アリキ
○答小弟雖知不孝之罪却不

能行孝只得悔心孔夫子道五刑之屬二千而

罪莫大於不孝可懼可懼其不孝ノ罪ヲ知ルト云ヘル

○仁兄雖貧且昂然自立不肯屈人誠可謂大

丈夫歛羨歛羨仁兄ハ貧シト云ヘル昂々然トノ自ラ云テ

○答小弟不遇守本分只好是個膿包古人道

大丈夫當容人無爲人所容資稟要剛剛則立

我想此言不差但恨未能容人將爲人所容慚

愧慚愧小弟ハモチブンヲ守ルニ過ス只ウツケモノニテ候フ古人ノ

但恨ムラクハ未タ人ヲ容ルハ一能ハズメ將ニ人ノタメニ容ラレ

カシノ

カシノ

カシノ

○仁兄富貴兼全智勇足備又且累世有功天

下知名衆皆所共欽仰仁兄郊自下遜讓無一

點大樣之狀我等皆感嘆小宅仁兄ハ富貴兼全ク智勇足備ル又且累世功

アリテ天下二名ヲ知ラレ諸人皆欽仰ス仁兄却テ自ラ下リテ

人ニエヅク一点モタカブリ玉フ狀チナシ我等皆感嘆仕ル

○答小弟只好如此安敢自大太公道勿以貴

宅而賤人勿以自大而他小勿以恃勇而輕敵

太公此言果然金玉我常留意小弟只此ノ如キノミ何ンゾ敢テ自ラ大ナリ

トセンヤ太公ノ曰己レヲ貴フ人ヲ賤シニスルナカレ己レヲ大

ナリトモ他ヲ小ナリトスルナカレ勇ヲ恃テ敵ヲ輕ニスルナ

カレト太公ノ此言果ノ金玉ナリ

我常ニ心ニ留ム

○仁兄平日只稱人之善不言人之惡若不是

成德君子焉能如此我們感激不盡仁兄平日只人ノ善ヲ称ソ人ノ

惡ヲ云玉ハス若成德ノ君子ニアラス

○答我與足下都是讀書人本當如此明明我聖人道

謂蔽賢揚人之惡斯謂小人可謹可慎我足下ト

唐言傳月卷五

讀書人ニテ候へハ本女ノ如クナルベキヲニテ候フ。明カニ我聖人ノ
目ノ善ヲ匿ス。コレヲ賢ヲ蔽フト云。人ノ惡ヲ揚ル。コレヲ小人ト云
フトナリ。ワ、シム
ヘシク
スエシシヨフ。サイハツキニジンキヤイトウキイホイハツクハシ。スエシシヨフ

○先生學才技。群人皆妬忌。背後誹謗。先生倒
竟不怒。如何有此般好。心腸見教。見教
先生學才
群ヲ技ン

テ候フユヘ。人皆妬テ。カゲニテ謗リ候フ。先生及ニテ怒リ
至ハズ。何トノ。サヤウノ。ヨキハラハタハ。持候マ。御示ナサルベシ
○答
古人道間人之謗。未嘗怒。聞人之譽。未嘗喜。我
雖無似也。是儒門中人。豈可不學。古賢小弟如

此而已
古人ノ白。人ノ謗ルヲ聞テ。未タ嘗テ怒ラズ。人ノ譽ルヲ
聞テ。未タ嘗テ喜ヒスト。我似タルヲナレト云ヘドモ。亦コ
レ儒門中ノ者ナリ。何ンゾ古賢ヲ學ビサランヤ。我女ノ如キノミ
ナリ

○先生少言寡欲。自有君子之風。人皆稱讚不
已。先生ハ言少ク。欲寡フソ。自ラ君
子ノ風アリ。人皆譽メ候フ
○答老夫愚蠢。只好守
本分。太公曰。貪心害已。利口傷身。此言不差。夫

愚ニ候へハ。只ヂミチヲ守ルノミ。ニテ候フ。太公ノ曰。貪心ハ己ヲ害
シ。利口ハ身ヲ傷ルト。此言差ハズ
○我們後生常來領先生清誨。衆皆歡喜不迭

先生乃當世君子。若男若女無不稱誦大德可

嘉可嘉。我輩若者常ニ來テ。御教ヲ受。皆々喜申候フ。先生

ハナシ。嘉スベシ。○答老夫有何德當此過譽只好與

足下等傾心討論昨夜令弟來講一回我因見

他有个不是處便發言勸他他倒怪我也未可

知我孔聖人道良藥苦口利於病忠言逆耳利

於行足下請察。老夫何ノ德アリテ。過キタル御譽ニ當ニヤ。只

昨夜御舎弟來ニラレ。暫ク語ラレ候処。我彼人ノ惡シ処アラ。見ツケ候フニヨリ。便チ云アラハソ。イケンヲ申シ候フ。彼人及テ我ヲ恨ミラル。アフレモ。知レ候ハズ。我。聖人孔子ノ口。良藥。口ニ苦ケレ。病ニ利アリ。忠言ハ。耳ニ逆フレモ。行ヒニ利アリト。且下ニテ察セ。○賢弟不撥人家是非凡事只推不知。虧你虧。ソナタハ。人ノ是非ヲ云ハズ。凡度只知。○答小弟自家的。是非也。還當不起。何況別人的。間是非。怎能撥得起。且太公道。含血噴人。先汚自己。小弟自分ノ是非スラ。受キラズ。況ヤ他人ノ是非ヲ。何シ能撥ス。得候ハンヤ。其上太公白。血ヲ含テ人ニ噴ケハ。先ツ自ラノ口ヲ汚ストナリ。

○仁兄做事樣樣停當萬無一失怎有如此高

手段請教請教仁兄ノ做シ候ハハ様ヌトノヲリ候フテ

○答我常怕太公所謂一行有失百行俱

傾因之事事斟酌件件仔細事無大小不敢胡

亂作為我的手段不過這般另外沒有什麼談

竅我常ニ太公ノ所謂一行失アレハ万行俱ニ傾クト云フヲ怕ル

之因テ事々カレベンイメン件々子ンライレ事大小ニカギラス

書生相會說話

○仁兄你這幾日有何貴作詩會也不來仁兄コ

何ノオイソガレキアアリテ答小弟前日借了一部

詩會ニモ出玉ハヌヤ珍書如今晝夜在家抄這部書共有六本的續

抄行二本所以好幾次詩會也不去可惜

小弟先日一部ノ珍書ヲ借リ今晝夜在宿メ此書ヲウツレ候フ

都合六冊ノヲ終三冊ヲソレ候フ此故ニ數度詩會ニモ出スノコ

○我聽道仁兄前日做一篇得意的文章皆稱

另外更妙見教見教我聞之仁兄前日得意文一篇作リ玉フト皆人格別ニ妙ナリト稱ス御示

○答小弟前日雖做一篇醜文未經先生改

正不敢與人看恐惹咲話不便等先生改正後

還要請教仁兄而今且未敢冒瀆嚴覽小弟先日

ヲ作り候へ庄未々先生ノ改正ヲ經グルニ人ニ見セ申サス恐ク

ハ咲ヒラ惹キ出ソハアシカリケント存テナリ先生ノ改正イタサルヲ

待テ仁兄ニモ教ヲ請ハント存候ス

今ハ先御賢ヲ瀆シ申スニジ

○我和你都是一般讀書中人必當正謹此二我

看日今的書生挂名讀書其實酒鬼與色鬼多

我和你兩個禁酒禁色不與他們做一般見識

左妙不知你意下如何見教見教我汝ト都テ是讀書中ノ人必ス正シカ

ルベキナリ我今時ノ書生ヲ見ルニ各ヲ讀書ニ掛テ笑ハ酒ヲ嗜色

ヲ好者多シ我汝ト兩人酒ヲ禁シ色ヲ禁メ彼等ト同シヤツク見識

ニアラサルヤウニ我シタラハ空シカ

○答我想不必禁酒禁

色何故太拘束古人道色不染無所穢財不貪

唐詩便用卷五

無所害。酒不貪。無所縱。我和你不染。不貪。便能了。何消定。要禁。況且要做好人。不在乎。禁色。禁酒。上。作。頂。斟酌。我思フニ。色ヲ禁シ。酒ヲ禁スルニハ及ブマ
 八染サレハ。穢ル、所ナシ。財ハ貪ラザレハ。害スル所ナシ。酒ハ貪ラズ
 レハ。縱ニスル所ナシト。我汝ト。染ス。貪ラズンハ。便チヨシ。何レソ定
 テ禁セント。欲スルニ及ハンヤ。況且好人ニナラント欲セハ。色ヲ禁シ
 酒ヲ禁スル上ニ在ラス。汝リヤウケシヲ致サルヘシ

○仁兄。借人書籍。更加愛護。竟不損壞。這也。是
 難得。前日。有個人。借我的書。公不但久留。竟缺

壞了。還來。我實好生。在也。
仁兄ハ。人ノ書籍ヲ借り候テ。モ。大切ニナサレテ。壞ヒ玉ハス。

コレモキトクノ御意ナリ。先日アル人。我書ヲ借り。但久シク留メ
 置クノミニアラス。竟ニ壞セ損サソ。返サレタリ。我甚タ之ヲ恨候フ

○答小弟。是個寒酸書生。只好借人書。讀。怎敢
答アイウ。ハシワモ。多クシ。各々。多クシ。テ。シラフ。キイ。ス。ア。イ。ウ。ハ。シ。ワ。モ。

不愛護。況且。古人道。借人典籍。皆須愛護。凡有
モ。ラ。ハ。イ。ウ。ウ。ラ。フ。チ。イ。ワ。タ。ム。ソ。ス。ウ。タ。ス。フ。ア。ベ。ウ。ヒ。ン。チ。イ。イ。フ。マ。

缺壞。就郎補治。此亦士大夫百行之一也。
小。弟。ハ。マ。フ。シ。キ。

書生ニテ。只人ノ書ヲ借リテ讀候フ。何ソゾ。大切ニセサランヤ。況古今
 日。人ノ典籍ヲ借ラハ。皆須ク愛護スヘシ。凡ソ缺壞アラバ。就郎補治セ
 ヲ。此モ亦士大夫百行ノ一ナリト

○仁兄做書生在洛陽也是年深日久難道自負此般大才碌碌守貧不成必須到江都去勾當下半年世落得享此富貴却不是多少好仁兄你不可自誤

仁兄書生フナシテ洛陽ニ居玉フモ亦是久シキナリ何ンゾ自ラ此ノ如キ大才ヲ負テ碌碌トシ貧ヲ守リ候ハニヤ必ス江都ニ往テイトナミラナシ後ノ半世幸ニ富貴ヲ享玉ハ何ホドカ空キニアラスヤ自ラ快ナカレ

○答小弟原來苦命只如此罷休而况動則有事靜則無事有事則危無事則安危而富

貴不是我願望安而貧賤便是我本等古人道寧無事而家貧莫有事而家富寧無事而任茅房莫有事而任金玉寧無病而食麤飯莫有病而食良藥依之看來我的主張也穩當此但這件事不敢領教恕罪恕罪

小弟ハ元來苦命ノ者ニテ候ヘバ只此ノ如クニシテ休候ハニ況ヤ動クトキハ事アリ靜ムルトキハ事ナシ事アレハ危ク事ナケレハ安ス危フノ富貴ナルハ我子ガヒニアラス安フノ貧賤ナルハ我モチマエナリ古人ノ曰寧事ナフメ家貧レカラン事アリテ家富一ナカレ寧事ナフメ茅房ニ住セン事アリテ金玉ニ住スル

ナカレ。寧病ナフノ麩飯ヲ食セシ。病アリテ良菜ヲ食スル
ナカレト。之ニ依リテ見候へハ。其ガフシモ。タシカナリ。但此
ニ於テハ。御教ヲ受申ス

御エルレ

○聽道仁兄的那一位令在也。是進學了同窓

們都讚他說道。道頓悟非常。連先生也喜歡他。想

是仁兄教他弃武就文也。好也。好也。致サレ。同門ノ者。死

都テ彼人ヲホメテリ。ハフヨノツ子ナラズト申シテ。先生マデモ。愛

シ。玉フ由ヲ承リ候フ。是テ仁兄彼人ヲメ。武ヲ弃テ。文ニ就レメ
玉フナラシ。此モ亦 ○答小任家世爲武士。豈可令他
ヨレシカルベシ

弃武。武士難道不學文。小任稟性。雖敏。若不學

文。未必能通道理。然則連武夫也。做不成禮記

日。玉不琢。不成器。人不學。不知道。若果不知道

與禽獸何異。因此我教他進學。決不是弃武就

文。論頭。任家世々武士ヲシ候フ。何ンバ武ヲ弃サシメ候ハシヤ

ハサトク候へ。若文ヲ學ビスハ。道理ニ通スル。能フマシ。然ラバ武士ヲ
モナレ。エマシ。礼記ニ曰。玉ハ琢サレハ器ヲ成サズ。人ハ學ビガレハ道ヲ知ラ
ズト。若果メ。道ヲ知ラズハ。禽獸ト。何ノ異ル。カア。此ニ因テ我彼
ニ入學ヲ致サセタリ。決メ武ヲ弃テ。文ニ就ク。ワケニアラス

○我們同窓内唯兄長書夜勤學餘皆不如先

生也是背後稱讚得緊我等不知怎樣纔看了

兩三張書便大疲倦口要歇與兄長相反慚愧

慚愧 我輩同内ノ内唯兄長ノミ。昼夜勤學レ玉フ。先生モ。カケニ

看候へハ早速クタヒレテ。休タクナリ候フ。兄長トハ。ウラハラニ

○答小弟如此貧窮。為學問不遠千里特地

上京。豈容懈慢。若不成學。有甚嘴臉。再見故人

與仁兄等本地人差得多。且古人道實惠博愛

敬身之基。勤學者立身之本。我雖無似安敢不

勤學

小弟此ノ如キ貧窮。只學向ノタメニ。千里ヲ遠シトセズ。ワガク

都ニ上リ。何ンバ懈リ申サレヤ。若學向成就セズ。ハ何ノ面目

アリテ。再ヒ故人ニ見ヘンヤ。仁兄等當地ノ人トハ。差フイ多シ。且古人ノ

曰。實ク惠ミ博ク愛スルハ。身ヲ敬フノ基。學ヲ勤ル者ハ。身ヲ立ルノ本

ト。我似タルヲナシト云ヘドモ。何ンバ敢テ學ヲ勤メサレヤ

唐語便用卷五

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

唐語便用卷之六

冠山岡嶋璞玉成編輯

每字點四聲

與僧家相會說話

○チモキイジツ ヌワスワ キタ。フツライ ホシ這幾日有事。久不來奉拜。未知恣躰如意麼。

コノコロハ。用度アリテ。久レクオミニマヒ申○ビン ナツ イツヒマンハクワ答貧納一向好。

上ズゴユウケンニゴサナサレ候フヤ居士池萬福。恭喜恭喜。貧僧此向無度ニ候フ。居士ニモゴユウケンニテメテタク

唐語便用卷六

○和尚久不見法体平安不勝欣躍弟子這一

向有此二賤恙將息多日。昨今纔出前日觀音會

池不來燒香有罪有罪和尚久レク御目ニカ、ラズ。御ヘイ

イタ病氣ニテ多日ヤウジマウ仕リ昨今ヨリ罷能クイタ。ウキエ

出候先日觀音講ニモ。泰詣仕ラズ罪アリク○答。怪道居

士久不到鄙寺却原來有貴恙野衲不曾曉得モツユウサイスエンウエンヘウツインシユイツニシユイ

沒有差僧問候請恕請恕フレキナルカチ居士ニハ久シク寺ニモ至リ玉ハヌト。思ヒレ

二扱ハ御病氣ニテアリケルナ。愚僧ハ曾テ存セズ。使僧ヲ以テ御ミテヒラモ申サス候フ御ユルシク

○師父少會令師堂頭老和尚康健麼法弟俗

事紛然久失拜候欠情多了。望師父與我致意

老和尚說聲近日必當奉候師父オノニカ、ラズ候フ。コレシヤウ堂頭老和尚ニハ

ゴユウケンニコサナサレ候フマ。某俗夏多クメ久レクオミマヒ申上ス。コフ

サタ仕リ候フ。師父我タメニオコトツテヲ仰上ラレ。近日オミニヒ

申上ベレト御申シ○答居士久不到鄙刹堂頭也

好生挂念小僧詳細報知堂頭教他等待居士ホシリン

責歸居士久レク寺ニ至リ玉ハサルユヘ堂頭モ甚タアンジ申サレ候フ。愚僧詳ニ堂頭ニ告テ。御出ヲ待シメ申ヘシ



○**恣弟雖要常來領像教爭奈絆着俗務不能**
 遂願徒自悔恨恣弟委實願做佛不知怎生修
 行方能做得佛望大和尚指教
 佛二做ニ願ヒ候フ如何ヤタノ修行ニテ能ク佛ニナリ候フヤ
 尚コレヲ教ヘ玉ヘ ○答居士你便是佛佛便是你又要
 願做甚佛只是有一件佛無貪圖之心無色慾
 之心無殺生之心便完了帳居士你以心問心

便自知端的了
 心ナク色慾ノ心ナク殺生ノ心ナク帳ヲケシテシニヒ玉フ汝心
 フ以テ心ニ向玉ハハ便チ自ラ端的ヲ知リ玉フヘシ
 ○和尙因有道德衆人都歸依如今新但浴也
 多與前代興旺十倍可謂中興弟子等歡喜不
 迭 和尙ハ道德アルニヨリ諸人都テ皈依仕リ今新シキ但那モ
 大悦ニ ○答老僧無德奉托居士等衆但越護法
 之方舊年起了寶殿今年又造了山門及方丈

唐詩便用卷六

并禪堂浴室僧寮浴室鐘樓媽祖殿二官殿觀
 音堂祖師堂東廊西廊倉庫廚房齋堂連毛廁
 也修理得十分乾淨又且僧眾也與前代加倍
 多矣居士乃本寺代代的施主大但越此別人
 不同凡事靠賴請為忒維持
 去年佛殿ヲ建テ今年又山門及ヒ方丈ヲ造リ并ニ
 衆徒モ前代ヨリ倍カケテ多クナリ候フ居士ハ乃チ當寺代々ノ
 施主大但越ニテ外ノ人トハ同シカラス万夏オタノミ申シ候フ法ノ

為ニオセハナサレ
 クタサルヘシ
 今日特地偷閑來拜和尚適纔聽知客師說
 今日和尚教眾職事僧換職或有陞的或有降
 的紛紛不一法弟常到寶刹也只曉得都寺監
 寺當家知客維那侍者書記首座等項職事餘
 外還有管甚的職事見教見教
 今日ハワサトヒマラスス
 外還有管甚的職事見教見教
 今日ハワサトヒマラスス
 外還有管甚的職事見教見教
 今日ハワサトヒマラスス

ナラスト。其常ニ御寺ニ参リ候へ座。ハバーバー等ノ役人ハカリヲ知り候。此外ニ何モヲ管ル役人アリヤ御示ンク
 ○答原來我禪宗叢林也是個有幾等的職事
 僧如那維那侍者書記首座這都是清職都寺
 監寺當家提點院主俱皆掌管常在財物這都是上等職事
 還有那管藏的喚做藏王管殿的喚做殿主管閣的喚做閣主管化緣的喚做化
 王管浴堂的喚做浴王這個都是王事人員由

等職事還有那管塔的塔頭管飯的飯頭管茶的茶頭管東廁的淨頭管菜園的菜頭這個都是頭事人員末等職事本寺雖小也有這些職事
 僧人因茲或缺或補或陞或降一年幾次換來換去還有那挂搭的此去彼來每日開動且一切事情都要老僧處置
 雖教都寺監寺等做主與老僧分憂他們也不敢自專恐壞清規定

唐詩便用卷六

四

要老僧親自料理老僧做堂頭整整五年今已
 七旬之上那能管得起這許多事老僧明年必
 當隱居望居士周全元來禪宗ノ叢林ニモ亦幾等ノ後
 僧アリ彼ノ如キハ都テユレ
 清キ後ナリ又ノ一ノハ皆常住ノ財物ヲ掌ル是ハ都テ上
 等ノ役ナリ又彼藏ヲ管ル者ヲカウスト云殿ヲ管ル者ヲテニ
 ト云閣ヲ管ル者ヲカクスト云化縁ヲ管ル者ヲクハスト云俗
 堂ヲ管ル者ヲヨクスト云フ是ハ都テ吏ヲ主ル人ニテ中等ノ役也
 尚又彼塔ヲ管ル者ヲタフトウ飯ヲ管ル者ヲハントウ茶ヲ管
 ル者ヲチャトウ東厨ヲ管ル者ヲシヤウトウ菜園ヲ管ル者ヲサ
 イトウト云フ是ハ都テ吏ヲ頭トスル人ニテ下等ノ役ナリ當寺
 小キト云ヘ凡亦此等ノ役僧アリ茲ニ因テ或ハ缺ナ或ハ補ヒ或ハ陞

也或ハ降シ一年幾度モ役カ工致シ候フ尚又掛搭僧アリテ
 此去レバ彼來リ毎日サハク一切ノ吏都テ老僧カレヲキニテ候
 都寺監寺等ニフンベツヲ致サセテ老僧ガセハヲモ分ケ候ヤツ
 ニ申付候フト云ヘ凡彼等モ亦取テ我僉ニハ仕ラズ候フ寺ノ
 清規ヲ壞ンヲ恐レテ老僧ガ自ラトリサバキ候フヲセヒニ本
 メ候フ老僧堂頭ニナリテチャウド五年ニナリ候フ今己ニ七十ニ
 餘リ何ントノ此若干ノヲ掌リ候ハシヤ明年ハ必ス隱居ス
 ベシ望ラハ居士御セハナサレクダサルヘシ

長短雜話

- 從窓中跳出逃命太了ツランモンモシニキイリヤウ
ルマドノ内ヨリトビ出テ命ヲノ
カレテ去リニケリ
- 四面圍定砍為粉碎四方ヨリオツトリマイテ
ツタクニキリタリ
- 四下スウヒキア

分兵追襲フンビンツイスツ四方二兵ヲ分テテシ天色昏黑對面不見ツクホクシヘツトイメン天色ツクホクシ

クラフメ面ヲ對スクニ當先出馬大咤挑戰タシエンキウツマ出大ニ叫テツサキニ馬ヲ

戰ヲイサイテツク在此不容久戀此処ニ在テ久シク夜暗難ニ

行如之奈何ヒンシナイナイナイホウ並無纖毫過失ビシヤハスエンハクニクシツ

不可俄延自誤日期フツコウコウエンツツウハシツキ期ノ休教ヒタキヤク

有一面之交ヒトホリ屈身於小人之下キョウツシシイイヌクジンチイセヤ

火把齊明滅聲大舉タイマツク明ニ休教ヒタキヤク

走脫一人ツキトツイツジン一人モニガヒトモニガ

兵敗勢孤不能相持シノガイシイハイフツチンヌヤシナ勢シヤブレ

賞功罰罪並聽王將處置シヤンコシハツツイヒンテイシキイツヤンキイチイ功コ賞シヤ罪シ

未可造次勅兵且須打聽虛實再ウイユマザウツトヒンツマヌイタヌ再ヒイシツ

此事尚容計ツタヌシヤンヨシキイ此コト事コト尚ナカ容ヨシ計ケイ

不必性フツコウシヤン不必フツコウ性シヤン

急容緩圖之キウヨシヤン急キウ容ヨシ緩ヤン圖シヤン之ケイ

不可與命爭也フツコウイナイシツシヤン身ミ命メイ爭セウ也ヤ

其人面如キイシヤン其人キイ面シヤン如ケイ

美玉唇着點朱姿質風流儀容秀麗胸藏經天
緯地之才腹隱安邦定國之策
其人面ハ美玉ノ如ク唇
ハ朱ヲヌリタルガ如シ

博覽群書善文
博ク群書ヲ見テ文ヲ善クシ詩
ヲ能クシ兼テ天文地理ノ學ヲ

能詩兼明天文地理之學
博ク群書ヲ見テ文ヲ善クシ詩
ヲ能クシ兼テ天文地理ノ學ヲ

貫通九經深明諸子百家
九經ニ貫通ノ深ク諸
子百家ヲ明ニス

議論終日若懸河
終日議論ノ口ハ派
ル河ノ如シ

法無半點兒滲漏
彼カ鎗ノ法少シモ
殺盡賊衆四

方平靖
四方平一靖
○金瘡癸脹
刀キズガハ
○遊

藝江湖名振天下
江湖ニ遊藝ノ
名ヲ天下ニ振フ
○前次約定過今

日不可失信
今日ブサタ致スベカラズ
○我今東也欠

債西也欠債十分苦楚了
我今西ニモ借銀シ東ニモ
借銀メテ分ニ苦シム

含羞帶淚說不出話
羞ヲフクミ淚ヲオビテ
詞ヲ云出ス一能ハズ
○濟他此二

盤纏教回故鄉去勾當罷了
彼ニロキンヲタスケテ故マニ
カヘメシヨサヲイタサセタラ

○你當初指着神明說誓却怎生就忘記

了。汝ソノカミ。神明ヲカケテ。チカヒ
ヲ立タリ。何ソト早ヤ。忌レタルヤ。○那樣一個呆東西

養在家裏何用早些趕出太便了。○多蒙其恩異日必當奉報

ク追出シタガヨイ。○一到臨別兩下留戀依依難

必ス報七奉ン。○捨別レニ臨テ。兩方共ニナゴリ

捨ヲオシ。依々トメ捨ガタシ。○我不忍做絕情的事

體我ハナサケナキ一ヲ。○你們做事未當穩便必真

留心ナラズ。必ス心ヲトメヨ。○你不要交接酒

肉之友究竟無益于你了。○事出兩難不能進退不知怎生是好

○事出兩難不能進退不知怎生是好。○一年貧似

不出戶外了。○晝夜坐在窓下發狠讀書止跡也

刑一。一供招了實情。○熬不得重

一年把家財盡行變賣了。○叙

說舊話新言相勸酌酒消遣了半日。

酒ヲ酌テ。半日バカリキ。

○生得面圓耳大鼻直口方身

長八尺。腰闊十圍。真是英雄之士也。

生付。面圓。耳大。鼻直。二。

口方。身ノ夕ケ八尺。腰ノ七口サ。

○諛得魂不附。辨面如

十圍。真ニ英雄ノ士ナリ。

トラス。オドロイテ。魂体ニ附ズ。

○頻念父母起居日夜憂

愁。スレキリニ父母ノヲ思

○睜起双眼大罵了一頓

ラ。ニラミテ。大ニ

○如今正夜長日短時節一霎間便

晚了。今正ニ夜長ク日短キ時節。少

○我今有病不能勾

赴役。我今病アリ。役ヲ

○輪起鐵棒著地捲將來

○你所說的話都有其理我也感

服了。汝ノ云フ所ハ。都テ其

○骨碌碌滾將下來了

○他

○大丈夫做事豈有翻悔

○他

們有禍你不可被他連累你必須提防些便了

彼等禍アリ。汝彼ニキゾエセニ

○在先時他家十分富

饒不知怎生這兩年忽然窮將起來了

家十分

ミケルガ。何ユハヤラシ。此一二
年。俄ニマブシクナリ候フ
○我借你些二本錢教做生

意你心下怎樣
我汝ニチトモトテラカシテアキ
○刮刮

雜雜的火起竟天價燒將起來
天ニワタルテ燒タテル

○我這個地方有許多破落戶
發材委實厭他

得緊
我此處ニハソコバクノイタワラモ
○蠢笨裏陽落去

了
○把他捨手捨脚擲在地下
了

○祖居在這裡在
居住ス

○學問是內財終身受用不了
學向ハ内財ニテ身ヲ
終ルマテ用テモソキス

○頭號的貨少都人是二三等貨
價錢也沒什

麼貴
上印ノニモワ少シ都テ只二三等ノ
○你休要說長

說短我原不喜歡聞這此三閑話哩
我モトヨリカクノコ

防。必然喫人騙了
今ノ人誰カヒトリモルガシコクアラサラ

○如今人那一個不乖巧你若不隄
防

○我和你是如兄如弟這幾日却怎生恁地踈

逃テ我ト女トハ兄弟ノ如シ。頃日ハ。キ荆婦有病。所以ソ我

不敢出門テ愚妻病アリ。此故。コウ我若看見那撮鳥時

一棒打殺他ラ我若キヤソラ見ハ一棒ニ打コ

閑漢到風花柳月之地使錢頑耍ス班ノ兩人ヲ引テ

使フテス原來婦人家是水性着見那風流美男

把不得打動心子即便要通春情可防可防モト

女ハ水性ニテ若彼風派ノ美男ヲ見レハトウテモ心ヲテ天有不

測之風人有不測之禍那個能勾常保無事天

了一遍委細ニ告ル○恰待出門可可的有客人

來相陪半日豈不是悔氣了正他出セントセレ時ニカ

○容貌樵悴精神衰微與當

初大差懸絕容兒ヤフレ精神オトロエ○這一寶刀明

晃晃的奪人眼目想必好快了○這一寶刀明

晃晃的奪人眼目想必好快了○這一寶刀明

○我素無妄心你緣何德地疑忌我
我モト
ヨリ

○渾如猛虎啖羊羔一般
全ク猛
虎を羊

○人生一世能有幾何快樂寧可多耽兩
杯酒做一時的醉仙也好
人生一世イクハクク。タノレニ
アリ

○他十分好善廣做德日後必有
善報
後日必ス善報アラン

○我今立紙休書任從你改嫁
我今立紙休書
イタハカス

○我雖有這些藝技爭奈未當世用
却不是可恨得緊
我此等ノ技藝アリト云ヘ。イカレセ
レ

○你恁地主張還是兒戲且再別作商議便了
我的親眷都在
汝ノカクノコドキ。ブンベフ。マダコレアガ
リシ。

○他原會
鄉裏多年沒有見
我シルイハ。都テサイシヨ

說謊所以衆皆不信他縱或說真話也是認做
假話沒一個人聽信他了
皆彼ヲ信セズ。縱或ハモト
ノ

云々リ在。認テウソトソ。入モ

○這般猛惡公處怎好居住

莫若趁早搬到別所在去免受友人纏擾便了

○把一鍋百沸滾湯來盡洗掉了油氣依舊乾淨了

○若養著他在家里必

然玷辱我体面不如早早打發他出去便了

○小弟的房下

ヲ養テ家ニオカハ必ス我クイブンヲハツカ

頗會針工仁兄若有舊衣服只管拿來教他縫

補便了我也出外過曉得在客中時縫補不如

意了 某カ女房頗ル針ジゴトヲ能シ仕リ候フ仁兄若旧キ衣服アラ

○我自從出故鄉來

地裡投奔人不著遂流落此間做此微小過活

十分艱難了 我故ツラ出テヨリコノカタ何レニテモ人ニタノミ

○我却纔到你令弟家去望他見

分カンナンニ候フ

見他家鋪下許多菜蔬菓酒饌不知今日有何喜事請甚客人

他的口裡說出

你門都來認這個字號

我和他十分交厚我若不尋他他便訪我

他若不尋我我便訪他

時常會得費錢所以有今日

之苦可知錢財必當省用

庫門上自有官司的封記不可私下

踏著瑞雪

天理昭然佑護

如魚似水了

平日往還絕

瑞雲

北風

善人ラ天理アキラカニ

四方コ火オコリハチク

不可起程満天ノ雪。強キビレクフリ候。

雜其是猛惡恐有

心些林深中。樹木交リテ。甚々猛惡ナリ。恐ク

一步高一步低

公高之歩ハ低ク。ヨロク

四面火起必必剝剝地爆響

滿天的雪越下得猛今日且

林深處樹木交

阡得大醉

我若不死異日再圖相會

一步高一步低

我若不死異日再圖相會

死セスハ他日再

相會ラハカラス

アラサレハ行

ノレス

ントシタリ

肉麻得狼

小村落却也

的也有會得

的也有幾個

的也有幾個

目今做事非賄賂不行

險些兒送了性命好怕得緊

他那個妓女與一個客人打爇好生

我這裡雖是

小村落却也

的也有會得

的也有幾個

的也有幾個

的也有幾個

的也有幾個

唐語應用卷之六

世

琴棋書画ヲ會タル者モアリ。吹彈歌舞ヲ會タル者モアリ。○老兒ラウシ

珠更又詩文ヲ善スル者モアリ。府州ニ比シテモ大ニハ差ハズ。御息女ノ御年ミヨシメメノミヨトシ

的令愛青春幾何曾許了人家不ミヨシメメノミヨトシ會ミヨシメメノミヨトシ候ミヨシメメノミヨトシフヤ。人ニエシクミ。

○他未補職事時與我結交而今ミヨシメメノミヨトシ却托大起來看我們做陌路之人ミヨシメメノミヨトシ

リケルガ。今ハ高ブリテ我等ヲミヨシメメノミヨトシ看テハ路トフリク者ヤウニスル。○一日爲師終身爲父ミヨシメメノミヨトシ

忌先生大恩ミヨシメメノミヨトシ父トス。豈先生大恩ヲ忘シヤ。○這幾日臥病ミヨシメメノミヨトシ

在家好生吃苦了ミヨシメメノミヨトシ在リ。イカフ苦シ候フ。○古八般ミヨシメメノミヨトシ

武藝學得十分精熟ミヨシメメノミヨトシ十八色ノ武藝ヲ學ビテ十分ニ熟ス。○隨後追ミヨシメメノミヨトシ

捕人趕來ミヨシメメノミヨトシ人ガ追ヒ來ル。○請僧修設法事追齋ミヨシメメノミヨトシ

理心薦拔先人ミヨシメメノミヨトシ僧ヲ請テ法度ヲナシ。七日七日ノ齋ヲナシテモウシヤヲトブラフ。○松林ミヨシメメノミヨトシ

裏透過風來好涼快ミヨシメメノミヨトシ松林ノ内ヨリ風ガトラシキテヨクスバシイ。○他縱有ミヨシメメノミヨトシ

氣力也是一個人湏ミヨシメメノミヨトシ不ミヨシメメノミヨトシ二頭六臂何足怕哉ミヨシメメノミヨトシ彼

アリ也亦是一個一人三ノ頭六ツノミヨシメメノミヨトシ臂ニアラス何ゾ怕ルニ足ンヤ。○衆人卑齒坐下輪ミヨシメメノミヨトシ

流把杯ミヨシメメノミヨトシ衆人次第ニ依テ坐ヲナシカハル杯ヲスル。○你在這裡探頭探ミヨシメメノミヨトシ

腦張望甚麼東西モラトンスモイ 汝コ、ニアリテ。カタムキ。○這酒是我モラトンスモイ

自家造下的不大好此酒ハ我テジクリ。 ○我從來ゴラツシライ

不會虧你你如何不肯賒我我會テ汝ニソナラカケス。汝イカンゾ我ニカケヌヤ

○你不可引誘後生家胡行亂爲着他們的父ニイ。ソコウインユウヘウスエシキアラヒシロシライヨクダクモンテ。ホウヒョウワテツスワヒツヒンクハイニイ

母曉得時必然怪你汝ワカイモノドモヲ引テ。メソタムコラ

○我要借了寓所安下但初到這裏コウヤラツネ。リセウイニソクアヒヤ。ダン。ゾクダクモ、リイ。モツシシイユウツラ。ボウチウツシツククテクン

沒入與我做保着實苦得狠ヤドヲカリテ。安住セント。オモ

此間賊寇出沒常來蕪惱村坊シモツミイテシ。タク、ソイツシシ。キワテシ

○犯着迷天大罪怎能救得タイハンセンテツジシ。ソイキイ。ペンシツ

命フテ。メイソクイタス 地方上的人聚起百十コライウ。ソイキイ。ハシ。ヤウオ。ツモツケウ

個一齊叫喊要拿賊寇一處ニ叫ハリテ。賊ヲトラエントス

○我的銀子都借在別人名下一時取討不及ゴラツシインツウ。トウツキ。サイ。ペンシシ。ミンヒョウ。イツスウ。ソイタツ。キフ

我銀八都人方二借テオキソツスイン。ハン。ロツ。ソク。ソバ。ア。ウ

○索性及落了心且偷ホツテツ。セツ。テ。ウ。ツウ。キ。エツ。サン

快樂便了イッソ。アンド。ラ。メ。先。タ ○說得舌頭吐出ホツ。テツ。セツ。テ。ウ。ツウ。キ。エツ。サン

寸。羊。响。不。能。做。聲。オソレテ。舌ヲ三寸ハカリ。吐キ出シ。半時ホド。舌ヲナスコ能ハズ。 ○ 標。客。ヒヤウケツ

與。妓。女。肉。手。相。挽。同。入。香。房。客ト。ケイセイト。手ヲ引合テ。子ヤノ内ニ入ル。

○ 衆。妓。女。吹。彈。歌。舞。弄。得。客。人。骨。鬆。筋。痒。了。客ト。ケイセイト。手ヲ引合テ。子ヤノ内ニ入ル。

○ 我。今。夜。在。個。裏。歇。你。明。ボウキンエ。サイコウライヒョウ。ナイミン

朝。來。接。我。回。去。我今夜ハ。此ニトマル。汝明朝。来リテ。我ヲムカヘテ回ヘレ。 ○ 你。家。裏。真。ナイキヤリイセ

個。朝。朝。寒。食。夜。夜。元。宵。好。生。熱。鬧。得。緊。汝ノ家ハ朝。朝寒。夜。夜。元。宵。好。生。熱。鬧。得。緊。

○ 你。自。被。酒。色。迷。住。不。ニイツク。ロイ。シタ。スエツ。ミイ。キマ。ス。

想。心。讀。書。汝自ラ酒色ニ迷ハサ。想。心。讀。書。 ○ 我。以。好。言。勸。他。他。只。ボウイ。ハ。コウエン。キン。タア。タ。ク。ハ。

當。耳。邊。之。風。竟。不。肯。聽。從。我好言ヲ以テ。彼ヲイサムレトモ。彼只耳ノハタノ風トモ。肯テキ。

○ 我。如。今。投。奔。親。春。家。受。許。多。冷。言。熱。語。十。ボウジイキキ。テラ。ホシ。ン。キ。ン。キ。マ。レ。タ。ケ。ニ。イ。ト。ワ。レ。ン。エ。セ。ツ。イ。イ。シ。ツ。

分。難。在。我今。シンルイ方ニ。打カ。リ。多ク。コマゴト。 ○ 我。與。你。是。ボウイ。イ。ハ。イ。ス。ツ。

從。小。的。兒。女。夫。妻。我汝トハ。幼少。 ○ 照。常。相。待。沒。甚。モウ。ク。キ。ン。ス。ン。タ。イ。モ。ツ。シ。

麼。別。意。ソ子ノトヲリニアシ。ロフ。何ノ別。意。モナイ。 ○ 封。上。人。情。送。去。與。他。ゴウキア。ジ。シ。名。ウ。ホ。ツ。ト。ウ。ウ。ハ。ユ。ウ。ヒ。シ。ハ。シ。ヤ。ン。ハ。シ。ヤ。ン。

○ 我。家。人。口。頗。多。那。有。閑。飯。養。他。コレ。レ。キ。ヲ。色。テ。送。リ。去。テ。彼。ニ。与。フ。

書。語。便。用。卷。六。

我家ニハ口多シ何シテ
○淚如雨滴不能側聲

我如今心中憂愁縱有羊羔美酒也
吃不下

我今心ノ内ニ愁ヒアリタトイ
○把家仗盡行

變賣而今弄得清光光了
家サイ尽クウレロカヘ今

○他只管賣美學問恐必露出馬脚來被人笑

羞得滿面通紅抱頭

鼠竄的走將回去了

親不知近友你平常與隣舍人家相和若有事
情遞相救護便了
○我要收籠私房銀子送去鄉中父母家助他
一助也好爭奈沒有好人便
○你纔還了舊願又
發下新願想是神明也苦哩
○可憐那唱妓買良爲唱與忘入掙錢

アハレムベシ。彼ケイセイ。本良人ノ女ヲ買テケイ。○你必頂勤

セイトレテ。クツハノタメニ。錢ヲモフケレム。○京師乃

學不可把光陰錯過。汝必スキンカクスヘシ。

花柳之地。久慣江湖の老客也。還迷心而况新

到的少年人。怎不陀那粉頭們。騙都ハ花柳ノ地。久シ

スラ。尚心ヲ迷ハレム。況ヤ。初テ至リタル。○他那個。人天理

少年。何ゾオヤマラニ。タメサレザランヤ。○他絶良心已喪管他怎的

○他已許了我借如今却怎生又說借不得。彼

ニ我ニ借ント許諾メ。今又。○我有件心事。坐不安寢不

寧。茶不思飯不想。只得悶悶勞神。我一ツフ心事アリ。坐

モヤスンセズ。茶ノイモ思ハズ。飯ノ

一モ思ハズ。只同々トノ神ヲ勞ス。○你每後生家。目下受苦

也。不打破緊常言說。道不受苦中苦。難爲人上人。

汝ノ輩。ワカイモハ。當分苦ヲ受テモ。タイシナイ。○你有何悲

傷。眼中吊淚。汝ハ何ノカナシキイアリ。○與許多朋友往

還交接。非錢不行。交ルニハ錢テナケレバ。ナラヌ。○着多

此盤纏手中寬裕時行路也有趣
若ロキンラ多ク持テ
手ノ内モユルリトア

ハ路ヲ行クモ。
○朝思暮想廢寢忘食
朝夕思ヒニセマリテ
朝ルモワスルシヨクス

○我要捉他就如甕中之鼈有何難處
彼我

○年荒歲旱百姓都苦
年ヒテ

○我身上並無干涉
我身ニハアツカ

○交頭接耳低低說
低低

○酒至數杯少添春色
酒數杯

○你

可懷恨在心
汝ウレニライタイテ

○你

你們衆人做一塊坐定決不可胡亂走
出ル

來走去
汝等諸人ヒトカタマリニ坐ヲナシ

來問候
シキリテ書札ヲ寄

○倚着威勢侮慢平人
平人

○他原來口舌利便極會搬人是非
トツモウモ、ホツイン

○托老爺福歷人人厚款我
トツモウモ、ホツイン

○堅得鋼又五股又留客在如
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

麻林一般
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

○我與你別作緣便
トツモウモ、ホツイン

且不可着急 我汝ノ為ニ別ニリマウケン ○這個房子濟

楚得緊 此イエハイカフ ○你不可調戲良人的女兒

○你不可信一面之詞 カタクノコトハ、カリ

○且今和尚們全無出家人的体度 今時ノ和尚タチハ

○我日日經紀早出晚歸沒些閑暇

○你的聲音好厮熟不知在

那裏會過 ヤウカトコニテ逢ヒ候マ ○你要抵似醉

草木

著草 ネツサウチウ 鐵掃帚 テツサウジ 菱荇 シヤウ 黃精 ワウキョウ 大麻 ダイマ 薺 サイ 芫花 ワウカ

沙參 シャサン 苧 ソ 長生 チヤウシヤウ 眼子菜 ガンジサイ 水菜 スイサイ 首宿 シュシュク

牛尾温 ウシビロ 薺 サイ 碎米薺 スイマイサイ 劉寄奴 リウキヌ 曼陀羅 マンダラ

子牛花 コウウカ 甘露兒 カンロウガ 石棗兒 シヤウサウガ 致塊 チイクワイ 前胡 ゼンコ

山葵 サンクイ 胡荽 コウスイ 紫萁 シヤクイ 佛掌薯 ブツサウモ 淫羊藿 インヤウカク

蕃薯 バンショ 卷丹 クワンタン 黃獨 ワウトク 甜菜 テンサイ 苘蒿 キョウカウ 苜蓿 モウソク

野蜀葵シヨクキ 蔞蒿リンハウ 藜蘆サイロウ 瞿麥キイモツ 紫萼シヨク 天竺テンシヨク
 花ハキ 紫陽花シヨウカ 鷹爪インサウ 紫羅欄花シララン 紫羅傘シラウ
 金沙羅キンサラ 金罌子キンイン 旋覆花センフク 福壽草フクシヨウ 金絲キンシ
 梅ハク 燕子花エンツウ 剪秋羅センシヨウ 虎耳草フウロウ 百部草ハクブ
 金鷄キンキウ 蛋タン 紫葛シカク 蘿摩ラマ 薜荔ヒツリ 五爪龍ウヅカ
 藤トウ 天蓼テンリョウ 真蘭シンラン 杜若トシヨク 石龍芮シヨク 眼子菜エンシ
 鼠尾草シウビ 萍蓬草ヒンポン 石帆シハン 龍鬚菜リウシ 景天ケンテン

萬年青マンニョウ 獨頭蘭トクトウラン 莎草シャウ 芍藥シヨク 菟絲子トウシ
 天門冬テンモン 赤地利シカク 威靈仙エイリン 鐵線テツセン 白英ハクエイ
 眉兒メイニ 豆トウ 石南藤シヨク 拈樓ニョウ 落葵ラクキ 木鼈モクヘウ 子シ
 羊乳根シヨウニ 千歲センサイ 麻黃マウ 紫苑シヨク 雞腿兒キイトウ
 穀精草ハセ 白萼ハク 苙苙シヨク 鱧腸リイ 葶藶テイリク 蛇合セカ
 海金沙カイキン 青箱シヨウ 子シ 龍葵リウキ 敗醬ハイシヨウ 筆頭菜ヒツトウ
 王不留行シヨウ 天名精テンミン 續斷シヨク 海根カイケン 山鉄サンテツ

蕉シウ蘭花ランハク 升麻シンマ 白頭翁ハクトウウ 蜀葵シヨククイ 艾草アイサウ
クニシヨク 藍花ランハク 白及ハクキツ 藤花テンハク 干地木カンチモク 萱草エンサウ
シウ 芎藭果シウキョウカ 蓼花リョウハ 水蓼スイリョウ 地榆チユ 馬鞭草マベンサウ
ロウ 蘆葦ロウバイ 芫花ユンハク 苘蒲キョウフ 葶麻テイマ 菘草シウサウ 薛草セツサウ
ト 兎兒傘トウニラサン 蓮花レンハ 甘露兒カンロウイ 麗春花レイチンハ 石葦シウバイ
ハン 旱蓮草ハンレンサウ 牡丹モダン 芍藥シヨクヤク 二白草ニハクサウ 金燈籠キンテンロウ
レン 石蒜レンサン 狼牙草ランヤサウ 薔薇ランカイ 薏苡ランイ 陵茗ランメイ 芭蕉バシウ

用器

香爐ヒョウロ 香箸ヒョウシ 火箸ヒバシ 箸子シウシ 快子クワイシ 同上 飯桶ハンボク
ヒョウ 香盆ヒョウボン 烟盆エンボン 香盒ヒョウハク 火盆ヒバク 烟筒エントン 烟臺エンダイ
ツ 茶盆チャボン 茶壺チャウ 銅罐ドウカン 茶鍾チャチュウ 酒缸シュウカウ 酒樽シュウソン
シ 酒杯シウカイ 桌子チュウシ 凳子テイシ 椅子イシ 梯子ニシ 胡梯フティ
シ 書箱シヨウキョウ 硯エン 硯エン 筆ヒツ 墨モク 紙シ 刀カウ 鎗カウ
シ 劍ケン 腰刀ヤウタウ 長刀チョウタウ 剃刀テシタウ 剪刀シウケン 小刀シウタウ 菜サイ
シ 刀シウ 錐子シウシ 鋸刀キョウタウ 鑿子シウシ 斧頭フウテウ 鎌刀レンタウ 強キョウ

弓コン 箭ワシ ヤ 濫甲クダ 衣服イ、ホウ クイ 外套ワイ、タウ リラ 雨衣イ、イ、イ、 傘サン
 木屐モウキツ 鞋子ヒヤウワウ 草鞋カウキイ 手巾シラキン 帽子ハウ 色紙ハウ、ホウ 襖アロ
 衣箱イ、スヤン 衣架イ、キヤ 手卷シラキ 梳子ソウワウ 簪子ワシ、ソウ 空子ワウ、ワウ
 尺チウ 曲尺キョウチウ 鑷子チウ、ワウ 鏡子キン、ワウ 眼鏡エン、キン 自鳴鐘ワウ、ミン、チウ
 羅經セウ、キン 天平テン、ニン 法馬ハフ、マ 等子テン、ワウ 大秤タ、チン 小秤チウ、チン
 千里鏡チン、リ、キン 砲パウ 鳥銃チウ、チン 旌旗シウ、キ 旗號キ、ハウ 腰帶ヤウ、タイ

唐語使用卷六終

○皇都書肆五車樓藏版畧書目

日本書記小寺板 十五冊
 同文政再板 十五冊
 同 通證 二十五冊
 同片カナ付 十六冊
 國史畧音博士岩垣先生編次 五冊
 十八史畧中板 七冊
 同天保再板 七冊
 二十一史畧 十冊
 二十二史畧清郭袁恒纂輯 近刻

此書ハ我邦神代ヨリ 後陽成天皇ニ至
 ル迄文官武臣ノ治乱盛衰事跡ヲ讀者
 倦ヌヤウニ十八畧ノ体ニ倣フテ綴リ成
 シ事實ヲ失ハヌヤウニシテ五卷ニ約メ
 タル書ナリ此書先生ノ師家當令
 三世ノ御師範伏原公ヨリ献上アリテ後幾
 行ヲ許シタマフ書ナレハ實ニ正シキ
 我邦ノ史畧ナリ

京御幸町 御池下ル 菱屋孫兵衛
 南郭先生校訂 龍溪岩垣先生補正

一三三卷ハ開闢ヨリ清朝マテ帝王歴代ノ治乱
 纂輯ヲ畧紀シ某帝ノ即位ハ 本邦某帝ノ
 何年ニ當ルト云フヲ書ス四卷ヨリ十卷ニ至テ
 イハテ以テ四十七類ニ分チ年号王位ノ倫宮
 觀雜事怪異ト部ヲワケテ其年ヨリ貞享
 四年マテ八何年ニナルト云トテ委ク記ス歴代
 ノ事迹ヲタツヌルニ甚タ便利ノ書ナリ

皇都書肆五車樓藏版畧書目
 日本書記小寺板 十五冊
 同文政再板 十五冊
 同 通證 二十五冊
 同片カナ付 十六冊
 國史畧音博士岩垣先生編次 五冊
 十八史畧中板 七冊
 同天保再板 七冊
 二十一史畧 十冊
 二十二史畧清郭袁恒纂輯 近刻

本朝年代考記	二冊	增補元明史畧新板	四冊
大系圖	三十冊	前漢書評林	五十冊
神代卷次第抄	十二冊	後漢書	六十冊
四書集註 <small>西涯堂板</small>	十冊	春秋左氏傳考 <small>明霞先生著</small>	三冊
同 集註 <small>武村板</small>	五冊	春秋非左 <small>明郝敬著</small>	二冊
同 鼈頭	十冊	近思錄 <small>嘉熙</small>	二冊
同 明朝板	十冊	小學句讀	二冊
同 山崎點	十四冊	同 首書	四冊
同 白文	五冊	孝經集傳 <small>新井白岷著</small>	一冊
同 新增大全	二十二冊	論語象義 <small>三野先生著</small>	七冊
同 假名抄	三十冊	顏氏家訓	二冊
同 俚諺抄 <small>毛利貞齋著</small>	十冊	古學指要 <small>伊藤先生著</small>	二冊

同 國字解 <small>東山先生著</small>	十冊	世說新語補	十冊
同 示蒙句解 <small>中村陽齋著</small>	十冊	同 講義	十冊
同 譯解 <small>皆川淇園翁著</small>	二十七冊	同 景譜	三冊
五經譯解 <small>全</small>	十一冊	蒙求詳說	五冊
音註五經 <small>道春點</small>	十一冊	同 國字解	六冊
老子經古義 <small>三野元密伯慎著</small>	四冊	同 圖會	十冊
<small>老子經、清淨虛無ヲ以テ主トスル者ニアラズ甚多濟世の切ナル書ト云トラ解タルモノナリ五千言悉多其意ヲ以テ片假名ニテ分リ又々々ニ注釈ス</small>		同 二編	十冊
莊子俚諺抄 <small>毛利貞齋著</small>	十二冊	塵餘 <small>明謝肇淛輯</small>	二冊
張注列子國字解 <small>甲子龍著</small>	四冊	<small>皆川淇園先生校訂</small>	
增注揚子法言	五冊	<small>此書、五雜俎ノ續編ニシテ明ノ嘉靖萬曆ノコト都鄙イロ、ノ珍シク怪シキコトヲ見聞シテカキアツメタルヲモシロキ書ナリ</small>	
官子全書	十冊	秋林摘要	一冊
		琅邪代醉編	二十冊

呂氏春秋

五冊

放陵氏

一冊

唐太宗金鏡管見

一冊

此書唐太宗撰ニテ五フ書ニシテ武ヲ以テ乱ヲ治メ信ヲ施シ義ヲ行ヒヨラ屈シ諫ニ從ヒ三百年ノ基ヒヲ開キ王ヲ所ノ專要ヲ示シタル書也貞觀政要ト合セ見タモウヘキ書ナリ

曆學法數原

五冊

簾笠冠注

五冊

音學五書

正刻

解經秘藏 東海先生著

二冊

韻字ノ書ニシテ五音ノ圖ヲ著反切ノ法ヲノミ行ハル所ノ韻鏡多シトイハテ清濁混乱ス故ニ其誤ヲ辨且一字ニ無窮ノ義アルヲ知ラシム字音ノ用ヒテ字義ヲカイセハ古法ヲ分曉スルニヨリ書ナリ

事物紀原 明胡文煥校正 五冊

大ニシテ天地山川ノ事ヲ鳥獸草木ノ微ニシテ陰陽變ニシテ禮樂制度スハテ古今事物ノ始メヨリ万殊ヲ變ニイタルヲ諸書ヲ引テモカニナクアツタル書ナリ

古文後集

二冊

後集傍訓 玄圃先生著

二冊

同 俚彥鈔

十冊

同 餘師

四冊

同前集餘師

四冊

黃帝陰府經

一冊

韻鏡袖中秘傳抄 毛利貞齋著

五冊

尺牘書翰諺解

三冊

三重韻頭書

四冊

陶淵明全集

四冊

唐及第詩選

一冊

唐咏物詩選 盧門先生輯小本

一冊

唐名家ノ詩ヲ部分ニメ八百九十五首ヲ輯メ旅中席上作例ノ急用ニシテノフル重宝ノ書ナリ

杜律集解 注入

三冊

李太白詩集

十冊

孟浩然詩集

一冊

白詩選 五雲源先生輯小本

一冊

白樂天ノ詩ニシテ其スケタル詩三百首部分ヲ以テ選輯メ詩歌連誼ノ便トス旅中席上等作例ノ急用ニ備ル有益ノ書ナリ此編ニモスケタル佳詩ハ二編ニ出ス

宋人咏物詩選 村瀬栲亭先生輯 近刻

宋詩選 小本

一冊

詩韻含英異同辨 再板 四冊

增續韻府 三十冊

春莊遺稿 瑞文仲著 二冊

詩語國字解 一冊

詩礎諺解 一冊

詩礎國字解 大江玄圃先生著 一冊

明詩材 一冊

清詩礎 二冊

袖珍唐明詩類函 二冊

同 二編 二冊

同 三編 二冊

文語解 大典禪師著 五冊

歷朝咏物詩選

唐本翻刻

四冊

清魏塘俞琰長仁輯

唐來之明隨金名家ノ詩ヲ部分ニシテ千三百七十六首ヲ集ム席一ノ下ノ作例ヲ求ル必用ノ書ナリ

金元清詩類選

巾箱本

三冊

大江荆山先生輯

金元清ノ諸名家ヨリ朝鮮中山ニ至ルマデノ詩ヲ廣クテソノ入ロニ種々スル詩ヲ除キ奇詩奇題ヲ各自家集ヨリ多ク選出シテ類次第シテ咏物贈答造訪送別羈旅ノ類題マデノユラス羅列ス實ニ騷客遠行ノ掌珠ナリ

明咏物詩選

近刻

清四大家絕句

小本

一冊

咏物百首

大田玩鷗著

一冊

同 雜體百首

前編ニモミタラフモミヨキ咏物ノ詩ヲアラム

一冊

續文變

全

一冊

詩韻國字解

二冊

韻字熟語ノ音字佳句ヲ廣ク輯メ詩語ノ故事引用書目ヲ殘ラズ國字ヲ以テ委ク記ス且古詩熟語ハ其作者ノ姓名ヲモ載セ詩作ノ助ノニ非ス作文ノ助ニモナルヘキ為ニ三字三字ヨリ五字ニ至ル迄其連續ノマニ出ス実ニ初學詩文ヲ作ノ階梯トナルヘキ必用ノ書ナリ

詩文制式

二冊

東川先生著 玄圃先生關

アイウヘラノ五音ヲ四声ニ分チ韻字トナシテ漢詩漢文ノ理ニ依リ日本ノ辭ヲ以テ音律ニカチテ詩ヲ作り文ヲ製スルコトヲ記シタル書ナリ此法ヲ知トキハタトイカナル奇崛ノ詩文章タリトモ和体ニ速ヘテハナクナリ實ニ前聖ノ秘ヲ發後昆ノ蒙ヲ啓キ千古ノ發明ト稱スヘシ

江吏部集

大江匡衡著

一冊

藻海先生文集

四冊

易原翼

皆川洪園先生著

二冊

同 開物

全

二冊

洪園詩話

全

一冊

同 文集

全

三冊

習文錄初編

全

二冊

同 二編

全

二冊

同 三編

全

二冊

同 四編

全

二冊

習文錄甲乙判全

全

二冊

此書ハ曩ニ世ニ行ハル習文錄ノ卷末ニ載セタル甲乙判ナルモノ洪園先生自ラ増訂シテ字義ノ精蘊ヨリ文理ノ微密ニ至ルマテ中否ヲ判シ異同ヲ辨シハ訣ヲ洩サス丁寧詳悉ス此ヲ讀トキハ作文ノ益アルノミナラズ凡テ漢人ノ文ヲ解スルニ因

四書越俎

大典神師著

五冊

葛原詩話

六如上人著

二冊

此書ハ宋風ノ名家六如上人著ニシテ詩中ノ奇字妙語ヲ集メ國字ヲ以テ解シソノ出處作例ヲ委ク記ス實ニ詩人日用弄玩シテ有益ノ書ナリ

同 後編

全

二冊

前編ニモミタル奇字妙語ヲ集ム

六如庵遺編

三冊

藻語箋

愚山松本先生輯

二冊

天文地理ヨリ人物人事衣飾珍室文史ニ至ルマテ十五類ニ分チ異名方言ヲ集メ出據書目ヲ悉クアグ附録ニ藥石ノ寓名等ヲ輯ム詩文章章ニ志ス人座右ニ置テ必用ノ書ナリ

刊謬正俗字辨

一冊

世ニ行ハルノ字書ノ点畫ノ訛ヲ正シタル書ナリ字體ヲタカハハ義千里ヲ隔ツ書ヲ讀人知ラスニハルヘカラズ

習ノ契ヲ除テ真意ヲ得ルノ妙訣ヲ會スベシヤ
ハ作文ヲ學ヒ習フ大益アルハ言ニ及ハス此由テ
推廣ノ具眼ノ基タルコトヲ得テ經史百家ノ
書ヲ解スルニ於テ大益アリ實ニ文ヲ作り書ヲ
讀ミ解スルノ階梯タルヘキ必用ノ書ナリ

虛字解 全 二冊

同 續編 全 二冊

實字解 全 三冊

同 二編 全 三冊

助字詳解 全 三冊

助語審象 小本 三冊

皆川洪園先生門人
威如齋先生著
此書ハ古今ノ助字ヲ殘ラス集メ俗譯ヲ附シ註
解ヲ加ヘ例ヲ引キ用字ノ顛倒ヲ辨シ俗語ノ
助字ニハ熟字ヲアゲ初學ノ輩ニ使リス書ヲ
解ニ文ヲ作ルニ重宝ノ書ナリ

唐譯便覽 冠山岡島璞玉輯 五冊

唐土ノ談話ヲイロニ部ヲ分チ片カナヲ以テ
華音ヲ附シ下ニ譯ヲ加ヘ字ゴトニ四声ヲ点ス
華音ヲ學ハント欲スルニ多益ノ書ナリ

東園百絶 一冊

同 續編 一冊

日本詩故事選 又川玄圃著 二冊

日本詩鈔 五雲源先生輯 一冊

日本名家ノ詩ヲ多クアツム

日本文鈔 全 三冊

日本名家ノ文ニ多クアツム

勤學倍訓 石川元貞著 一冊

小枕謡 内外 四冊

同 下懸 内外 四冊

大疑録 二冊

山陽詩抄 換先生著 四冊

山陽遺稿 全 八冊

謝選拾遺 全 五冊

此書ハ韓柳歐蘇四大家ノ文章軌範ニモル名文ヲ
選ヒ先生自カラ批評ヲ加ル書ナリ

六書正偽 元周伯琦著 四冊

形象指事會意諧声轉注假借是ヲ六書ト云テ
古文籀篆篆制作ノ本トスル所ナリ今和漢トモニ篆
書ト云用ルニ倍体多シ故ニ其偽ヲ正シタル書ナリ凡
ソ籀篆ヲ學ヒ或ハ印章ヲ刻スル人此書ヲ本トセズ
ハアルハカラス

博物筌 一冊

上天地理ヨリ人名地名禽獸草木蟲魚并
ニ藥劑ニイタルマテイロハ四十八字ヲ以テ其類ヲ
ハカソ座右ニ置テ必用ノ書ナリ

皇都名勝詩集 小本 二冊

本朝書籍目錄 一冊

記録類 医書 儒書 歌書 神書 佛書
其外寫本類板本類和書ノ目錄作者ノ名卷
數等委ク記ス

國朝書目 藤原貞幹著 三冊

本朝書籍目錄ニモルタル慶長以前ノ和書ノ目錄
作者名卷數等詳ニ記ス

字彙畫引大成 一冊

玉篇字林ハ本新板大冊

畫引專用 横本 一冊

本朝書画便覽 一冊

古キ外ヨリ近代ニ至ルマテヲ載ス

同 人物賞覽 一冊

雜字類編 二冊

杜騙新書

浙江 菱叟張應俞著
此書ハ第一店商ヒノ人々又ハ旅行ノ客ナトノヨミ
ヲキテ大ニ心得ニナルヲ專ラ説アラハセリ且又
漢土ノ俗語ヲシルク便利トモナレハ文雅ノ君子
タリトモ亦必ス玩ヒタマフヘキ書ナリ

一冊

本草原始

望鹿門著

五冊

宋板傷寒論

小刻

三冊

傷寒論

片カナ付

一冊

金匱摘要

羽謚伯益撰 小本

一冊

痘疹救編瑣言

平カナ小本

五冊

馬療辨解

良藥 彙藥方圖入

一冊

合類大節用集

再板

十三冊

大廣益會玉篇大成

一本堂行餘醫言

二冊

後編

藥選

十五冊

證治要訣

牛山方考

四冊

同

活套

四冊

醫學子蒙求

伊東見龍著

六冊

同

病家示訓

三河鳥巢道人著

三冊

同

餘議

三冊

同

附錄

一冊

醫案啓蒙

皆川先生著

五冊

同

類語

五冊

同

類聚方集成

一冊

同

廣義

二冊

笑府

清墨慈齋編

一冊

同

小本

一冊

東藩日記

東海道名所跡近漢文ニテ記シ上古哥ヲ載セタル書ナリ

一冊

金匱要畧

片カナ付

一冊

同

小刻

一冊

萬金一統鈔

手引草

二冊

同

手引草

二冊

鳥巢道人藤謙齋翁著
此書ハ龔雲林ノ萬金一統述ハ内經難經其外諸賢
ノ説ヨリ醫學ノ樞要ナル語ヲ集メ綴リテ便覽
ナラシメタルモノナルヲ鳥巢道人平和ナル口解ヲ
加ヘテ初學ノ手引トスルモノナリ但シ其中ニ空論
實論トテ説アルヲ詳ニ其取捨ヲ辨シ又ハ本文ニ
言サルコトニテモ得意意發明ノ事アレハ所々ニ此ヲ
附論シテ寧深切ニ教ヘタル書ナリコレヲ讀トキハ
天地陰陽五行運氣ヨリ人身ノ五臟六腑經絡
脈診ノ口訣病因病証死生治不治ノ次第マテ詳
ニ會得スヘシサレハ古今ノ医流トモニシテ益
アルコトハ言ニ及ハス素人ニテモ治療并養生心得
トナルベキ有益必用ノ書ナリ

漢土ノ俗語ニテ種々ヲカシク記ラアツメ且全文ノ
次ニ片カナヲ以テ分チヤスキヤウニ悉ク譯ス此ヲ
讀トキハイカナル人ニテモ絶倒スベシ又小説文字
ヲ知ルニモ益アリ

分見改正京繪圖 天保再板 二冊
 此圖ハ京洛中洛東長安ノ地理ヲ各間ニ神社佛
 閣名所旧跡ノ方角ヲ正シ各其所ノ由来ヲコラス
 ニ記シ一々其所ニ至リ未タ多吟味シテ大成スル圖ナ
 ル故ニ古史ヲ讀并ニ名所旧跡ヲ尋ヌルニ方角ニ
 迷ハス次第ヲ失ハス大ニ便ナラシメ且山川ノ風景ヲ
 ソノマ、真寫シタル故ニ席上ニ玩テソノ地ニ遊ブノ
 心地メ大ニ娛トナル圖ナリ

詞草小苑 全 懷中本 一冊
 和歌枕詞ノ書ニテ燭明抄ニ洩タル詞ヲ大ニ増補
 ス且其詞ニ々注釈ヲ加ヘアイウエヲノ五音ニ分チ日
 本紀古事紀万葉集等ノ古歌ヲ引テ委ク記シ
 格中席上等ニテ作例ノ急用ニソナフル初心ノ便トス
 世ニ枕詞ノ書多シトイヘドモ此書ニマサルナシ枕詞ノ
 早引ニシテ歌人必用ノ書ナリ

須壽美草 全 一冊
 隣女晤言 洛東隱士慈廷著 二冊

和歌春夢草	社丹花集	一冊
同 三家類題		一冊
詞つらひ友鏡		一冊
語意考	馬淵翁著	一冊
古言清濁考	龍麻呂著	三冊
古今和歌集	半紙本繪入	二冊
同 真名字解		七冊
同 類題	小本	二冊
閑田詠草		三冊
同 文艸		五冊
同 次筆		五冊
同 耕筆		五冊

神代字すた山蔭	本居翁著	二冊	名所小鏡		一冊
田叢枕日記	全	二冊	和漢朗詠集		二冊
玉阿羅吶	全	一冊	和字大觀抄	無相文雄著	二冊
字音かぶ遣	全	一冊	管家文艸	結城	六冊
漢字ニ音考	全	一冊	同 万葉集		二冊
六枝詞後尺	全	一冊	付合小鏡		一冊
玉許百首	全	一冊	松柏園漫筆		五冊
同 解	全	二冊	北辺隨筆		五冊
玉号考	全	一冊	近世畸人傳		五冊
真厂考	全	一冊	同 後編		五冊
修嘉州	全	一冊	中夏信語叢		二冊
道枕修嘉州	全	二冊	和訓大成		六冊

簞笠日記 本居翁著 二冊

詞乃玉枕緒 松坂全 七冊

て尔意波級鏡 全 一冊

酒の也ちまこ 全 二冊

酒花也ちまこ補遺 廣足大人著 二冊

玉枕緒補遺 廣足大人著 五冊

字の袋 富士谷翁著 六冊

阿ゆい抄 全 六冊

かさ抄 全 三冊

授業編 北海先生著 五冊

徒然草諸抄大成 十冊

俳諧近道大成 二冊

發句切字ての傳 四季詞意、善合去極、當流諸法式假名遣其外傳授、記し初め使す

同 發句手引草 一冊

同 秘事まろ毛 一冊

同 世説 五冊

半化坊發句集 二冊

茅窓漫録 鹿齋茅原翁著 三冊

兩部神道口訣鈔 六冊

拾遺和歌 寸珍本 二冊

田舎論語 五冊

春巒折甲 大雅堂著書畫共 一冊

芥子園畫傳 李笠翁先生論定 唐本 翻刻 五冊

山水之部

漢土古來諸名家ノ画ヲ集ム初卷ニハ画学ノ要法ヲトキ且設色ノ法ヲノベニ三卷ニハ山水樹石ノ圖シキ各家ノ筆法ヲアラハシ備ニ筆意ヲ論ズ四卷ノ半ヨリ五卷ニ至テハ水墨淡采山水ノ全圖ヲ摹ス悉ク諸名輩ノ筆跡ナリ漢画ヲ学フ人コノ書ニヨラシハアルヘカラス實ニ後素家ノ奇宝ト云ヘシ

同 二集 蘭竹梅菊之部 八冊

同 三集 花鳥之部並人物樓閣之式 六冊

花鳥ノ画ヲノ要訣且設色ノ法ヲトキ花羽毛ノ分式ヲノ次ニ花鳥ノ全圖古來名家ノ画ヲ摹シ委ク丹青ヲ施シ傍ニ古人ノ名句ヲ題ス終ニハ山水中景ニ用ル所ノ人物坐卧行立屋舍樓閣向背遠近ヨリ舟楫橋梁器具鳥獸ニ至ルマテモラサズアツム前集ト合セ見ルトキハ漢画ヲ学フ妙用ヲ自得スベシ

同 增四集 艸花之部 四冊

漢畫指南 寒葉齋著 二冊

山水蘭竹梅菊

此書ハ漢流画学ノ階梯丹青ノ意味蘭竹梅菊及山水人物ノ画法等其外種々ノ唐画ノ法画國字ヲ以テ詳ニ記ス實ニ漢流画学必用ノ書ナリ

漢畫指南二編 文鳳山人著 三冊

漢流画学ノ階梯ニシテ山水樹木ノ式ヨリ山水ノ画式ヲ微細ニコトククアケ山石ノ皴法ヲ山水中ニ寫シハ詳ニ記ス或ハ山水中ニ用ル所ノ小人物ヲ數多集メ共ニ耕作ノ式又ハ西湖圖二十景余人家魚船ニ至ルマテ教々アゲテ初学ノ助トス

漢畫指要 東都孟喬建筆 二冊

墨畫指要 墨画花鳥山水 一冊

竹堂畫譜 諸名家画 一帖

同 二編 全 一帖

芥子園畫傳考

唐父石翁著

笠翁先生ノ序ヨリ王安節ノ論説六法六要六長三病十二忌三品其外惣テ画傳ニ述ル所ノ全文ヲ著シ文中ニ載ル古人ノ道号年代ハ歴史ヲ考テ詳ニ記シ且注々解シカタキ文意マデ委ク注釈シタル書ナリ画傳ト參考セバ疑惑自ラ瞭然タルベシ

譯本芥子園

三冊

十竹齋畫譜

古渡翻刻

十六冊

晚笑堂

唐本翻刻

三冊

唐畫捷徑

一名画法小識 荃翁著

一冊

李用雲竹譜

一冊

漢畫獨替古

二冊

畫本圖編

英一蝶画

三冊

蘭齋畫譜

八冊

書畫同珍

蘭竹梅菊花鳥

二冊

賞春芳帖

諸名家書画正面摺

一帖

應舉畫譜

一帖

素絢畫譜

草花花鳥

三冊

倭人物畫譜

全

三冊

同後編

全

三冊

琦鳳畫譜

山水人物鳥獸草花

一冊

列仙圖贊

月仙画贊画手本

三冊

金波園畫譜

文鳳山人花鳥式

一冊

欽慕畫譜

諸名家画皆川公稱画贊

一冊

竹洞山水

二冊

杜氏徵古畫傳

杜澂澂公氏著

三冊

画樹画石画山ノ分圖点景ノ諸式分圖松柏竹柳梧桐諸木ヨリ坡石路逕泉瀑ノ各法ニ至ルマテ山水中ニ用ル所悉クアゲテ備ニ筆意ヲ論説ス且画學ノ要術設色ノ品物ヲ議論ニ四時ノ全圖小景竹石ノ全圖ハ名家ノ墨法ヲ摹寫シ傍ニ詩ヲ題ス皆漢家名輩ノ書ナリ終ニ杜氏自筆ノ詩若干首ヲ刺ス漢画ヲ學フニ有益ノ書ナリ

明朝紫硯

一名明朝生動画圖

三冊

明朝諸名家花鳥ノ画又多クアツム悉ク採録ヲ施シテ自ラ画賛ス画家ノ模範トスルキ有益ノ好書ナリ

立華正道集

一冊

真州行ノ三体立方ヲ分チノ正キヲ詳ニ圖シ其外總論ヨリ故實格或ラ四十八箇條ニアゲテ附録ニ花瓶ノ込ヤウ砂物ノ拵ヤウ木州ノ拵ヤウ立華指ヘキ意得ノマテ委ク記ス

石田先生事蹟

平カナ

一冊

同四君子之部

二帖

融齋畫譜

花鳥彩色

一帖

和漢衆畫苑

唐耕作画花鳥人物山水其外画具遣法

五冊

和漢雜畫

山水花鳥人物

五冊

梅品

怡顏齋翁著

一冊

櫻品

全

一冊

訓蒙圖彙大成

十冊

此書ハ山川草木禽獸虫魚ヨリ日用衣服家具ノ類ニイタルマデ細密ニ画キノ傍ヘソノ字ヲ書シ童子ニテモ分リ易キヨウニ至シ生右ニライテ實ニ有用ノ書ナリ

人生必讀書

近刻

句双葛藤鈔	四冊	大經惠遠疏	三冊
禪林引導集	十冊	同 速文贊	三冊
煩文雜句	八冊	同 嘉祥抄	三冊
護法資治論	十冊	西谷名目	二冊
三界義畧解	三冊	同 首書 新板	四冊
西院川原口号傳	五冊	因明義斷參要	二冊
鉄眼假名法語	一冊	佛祖三經指南首書	一冊
勸導薄照	四冊	四明十義抄	二冊
同 二編	六冊	華嚴止歸	一冊
同 三編	五冊	律苑行事問辨	十冊
同 四編	五冊	文類義贊	五冊
浄土十要	六冊	要言斷疑本	四冊

高田正明傳 <small>親鸞聖人著</small>	三冊	四分義私記	二冊
同 正統傳	五冊	無門闕頭書	一冊
同 後集	七冊	善光寺如來緣記 <small>平力子繪入</small>	五冊
藏經目錄	二冊	同 東漸錄	五冊
知者別傳	二冊	親音玄義會本	十冊
八教大意	一冊	臨齋錄 <small>首書</small>	一冊
禪門口訣	一冊	南岳願文	一冊
歸命三信字訓辨	一冊	安土問答 <small>平力子繪入</small>	五冊
聖德太子傳圖會	五冊	極樂道中獨案内	一冊
親鸞聖人繪詞傳	三冊	弘法大師一代讚儀 <small>繪入</small>	三冊
西方辨議	二冊	道得問答 <small>兼葭著 教訓書 平力子</small>	一冊
五倫談 <small>中野源生著 平力子</small>	五冊	南木武經 <small>楠正成著</small>	五冊

家業身持傳	平カナ	一冊	新刀賞鑑余録	三冊
豐年米之恩	平カナ繪入	五冊	前太平記圖會	十冊
商人生業鑑	平カナ繪入	五冊	古今名鍛治角力折本	一技摺
<small>此書諸商人フダニ讀テラケバ立身出世ノ心得 諸代呂物賣買ノ心得其外商人平生心得ニ成ル ヘキ必用ノ書ナリ</small>			繪本忠臣藏	十冊
寛永行幸記	平カナ	三冊	同 後編	十冊
通俗忠義水滸傳		七五冊	永代節用無盡藏	一冊
<small>上篇 十篇 下篇 拾遺</small>			萬海用文無盡藏	新刻大冊 一冊
長崎虫目鏡		二冊	<small>此書ハ萬宝用文筆道大成ノ再板ニシテ六増補 又年中祝儀并色々祝ノ書状又ハ商人要用ノ狀證 書類法事ノ差紙其外アラユル用向ノ文通教ヲ 記シ遠方ノ入タニタルトリヤリトイハル少シモ滞コ トナク何用ノ手紙ニテモ其マカレル便利ノ手本 ナリ首書ニ庭訓往来風月往来都名所往来 高責往来千字文實語教童子教其外日用重 宝ノ一共ラ多クアツム此書ニマサレル重宝ナシ</small>	
同 聞見録	廣川翁著 圖入	五冊		
同 紀行	赤水先生著	一冊		
庭訓往来	半紙本 平カナ 附繪入	一冊		
<small>首書ニ日用重宝ノコト此ラ多クアツム</small>				

書肆

- 江戸芝神明前
- 岡田屋嘉七
- 大坂心齋橋北久太郎早
- 河内屋喜兵衛
- 同心齋橋博勞町角
- 河内屋茂兵衛
- 同心齋橋安土早
- 河内屋和助
- 同心齋橋北久宝寺早
- 敦賀屋彦七
- 京御幸早御池南
- 菱屋 孫兵衛

